

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750
Redacción, 2025

Administración 2299
e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7
Apartado n.º 11

AÑO LXIII.—Número 19.304
Depósito Legal SG. 7-1958

Jueves 12 de diciembre de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

El Rey Pablo de Grecia regresa a Atenas

En Barajas fue despedido por Franco y varios ministros

Se hallaban también presentes los príncipes don Juan Carlos y su esposa; la princesa Irene, la prima de ésta y otras personalidades

Madrid, 12.—El Rey Pablo de Grecia ha emprendido viaje de regreso a su país, desde el aeropuerto de Barajas en avión que le llevará hasta Atenas. El monarca heleno llegó al aeropuerto acompañado de Su Excelencia el Jefe del Estado y jefes de las Casas Civil y Militar del Caudillo.

Victor Manuel de Saboya desmiente que vaya a casarse con ninguna princesa

Mián, 12.—«Conozco a muchas princesas, pero no tengo intenciones de casarme con ninguna, a menos de momento, ya que sólo pienso en mi trabajo y no en el matrimonio», ha declarado el príncipe Víctor Manuel de Saboya a una revista local, desmintiendo con ello los rumores en torno a sus supuestas relaciones con una joven de la nobleza francesa.—Efe.

También ha aumentado (con la misma superficie) la producción de maíz

Madrid, 12.—La cosecha de maíz que termina de recolectarse en España ha superado los once millones de quintales métricos. El año anterior había quedado en 12 millones de quintales métricos. Sin que la superficie de cultivo aumente, aumenta considerablemente en progreso en estos últimos años la producción de maíz cosechado.

Todos los proyectos para evitar nuevas inundaciones en Gerona, urgentes y preferentes

Gerona, 12.—El gobernador civil, don Víctor Hellín, ha informado a los periodistas que, en conversación telefónica sostenida con el ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, éste le ha manifestado que se había dado carácter de urgencia y preferencia a todos los proyectos para evitar nuevas inundaciones.—Cifra.



La reina Fabiola de Bélgica ha asistido en Hasselt a la entrega de regalos a los niños huérfanos en la ciudad, en ocasión de la fiesta de San Nicolás, que es el equivalente de nuestros Reyes Magos en los Países Bajos.—(Foto Fiel.)

El Caudillo ha presidido los actos de las bodas de plata de la fundación de la O. N. C. E.

Fue fundada el 13 de diciembre de 1938 por S. E. el Jefe del Estado y cuenta en la actualidad con 19.012 invidentes

Visitó el Colegio de Invidentes «La Inmaculada» en Madrid, donde fue acogido con todo entusiasmo, acompañado de su esposa, el ministro de la Gobernación y otras autoridades y personalidades

Madrid, 12.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido esta mañana, a las once, las bodas de plata de la Organización Nacional de Ciegos Españoles. Llegó al Colegio «La Inmaculada» para invidentes, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo; los jefes de sus Casas Militar y Civil, teniente general Menéndez Tolosa y conde de Casa-Loja, respectivamente; el segundo jefe señor Fuertes de Villavicencio, y ayudantes de servicio. Fue recibido por el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega; el obispo vicario, doctor García Lahiguera; director de Beneficencia y Obras Sociales, señor Oriol; arzobispo de Medellín, don Ignacio Satrustegui; presidente del Patronato e invidente, herido en la batalla de Brunete y a consecuencia de cuyas heridas perdió la vista, y los miembros del Patronato en unión del capitán general de la región, teniente general García Valiño, pasó revista a las fuerzas del batallón del Ministerio del Ejército que le rindieron honores.

La esposa del Generalísimo fue obsequiada con un ramo de flores, y el Caudillo, con el ministro de la Gobernación y el director del Colegio, don Fernando Díaz Barriandarán, penetró en el colegio en donde

fue acogido con una calurosa salva de aplausos por las muchachas y muchachos que se hallaban aguardando, en total 212 chicos y 129 chicas, y tres sordomudos que además son ciegos. Les saludaron los miem-

bros del Patronato y le dio la bienvenida el señor Satrustegui, en representación de todos.

Solemne tedeum

Desde allí el Generalísimo se trasladó a la capilla del Colegio en donde el obispo vicario doctor García Lahiguera vistió de pontifical ofició un Tedeum, acompañado por los coros del colegio. Terminado el acto religioso se trasladó a visitar la exposición en la que se cogen los trabajos manuales realizados por los invidentes en barro, talla de madera, labores de rafia y otras muestras de artesanía.

En el salón se exponen todas estas

obras magníficamente realizadas, la señorita Maruja Cerezo, invidente desde la infancia e ingresada en el colegio por el sistema especial de escritura en las manos y balbuceos contestó al diálogo con su profesora, minutos en que la emoción embargó a todos los asistentes y que impresionó hondamente al Jefe del Estado.

Luego en el patio del colegio y desde un estrado colocado al efecto, el Generalísimo y su esposa con el ministro y autoridades presenciaron unos magníficos ejercicios gimnásticos y danzas realizadas por invidentes de ambos sexos con una gran precisión, que merecieron los cálidos y entusiastas aplausos de cuantos se hallaban allí.

NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL COLEGIO DE MEDICOS

Esta mañana, a las diez, quedó constituida, en el salón de actos del Colegio de Médicos, la mesa que había de presidir la elección de nueva Junta Directiva de aquella entidad. Formaban dicha mesa los doctores Para Santa Engracia, Jimeno Cattáneo y Gracia Moreno, que actuó de secretario.

Terminada la votación, se realizó el escrutinio, que ha finalizado alrededor de las seis de la tarde, con el siguiente resultado:

Presidente: Don Eduardo Fernández Dívar

Vicepresidente: Don Eugenio Martín Rueda

Secretario: Don Luis Pérez Casanova

Vicesecretario: Don Lino Martín de la Iglesia

Tesorero contador: Don Luis Martín Gregorio

Representante del S. O. E.: Don Ceferino de la Fuente Martín

Representante de los médicos con más de veinte años de ejercicio: Don José María García Pérez

Representante con menos de cinco años de ejercicio: Don Ángel de Andrés Andrés

El porcentaje de votantes ha sido del 79 por 100.

Frank Sinatra rehusa relatar los detalles de su rapto

A petición del F. B. I. y para no entorpecer la investigación de éste

Hollywood, 12.—El joven Frank Sinatra ha celebrado su primera conferencia de prensa después de haber sido puesto en libertad por sus raptos.

El cantante, de 19 años, rehuyó referir detalladamente el rapto, declarando que el F. B. I. le había pedido fuese reservado con el fin de no hacer más difícil la investigación. «Yo me encuentro bien... no creo estar mal de salud... en absoluto no se me ha maltratado», declaró a los periodistas.

Su madre, Nancy, que se hallaba a su lado, no podía contener las lágrimas. «No llores, mamá, le decía su hijo. Seguidamente la señora Sinatra pidió a los periodistas que no hiciesen demasiadas preguntas.

«La noche última, cuando yo marchaba por la carretera en la que había sido dejado en libertad, me encontraba tan fatigado que temía desmayarme y andaba lentamente», declaró también el hijo del célebre cantante. «Yo tenía miedo, estaba nervioso. Lo único que podía hacer era esperar», añadió.

Stateline, 12.—Frank Sinatra, hijo, acompañará a la orquesta de Tommy Dorsey en una gira europea que se iniciará el 18 de enero en Londres, según ha declarado su director artístico, Tino Barzic.

Barzic añadió que el cantante realizará una serie de actuaciones de una noche en ciudades británicas antes de marchar a Alemania occidental para trabajar en las bases militares norteamericanas.

Después de visitar Bruselas, Madrid, Barcelona y Sarbrücken. La orquesta regresará a los Estados Unidos el 29 de febrero.—Efe.

Se ha suicidado Bárbara Reed

Laguna Beach (California), 12.—A suicidio atribuye la Policía la muerte ayer de la actriz Bárbara Reed, de 46 años, ex esposa del actor William Talman, que interviene en los programas televisados sobre «Perry Mason» como fiscal del distrito.

Aparte de haber encontrado abiertos los escapes de gas, los detectives se fundan para su hipótesis en el hallazgo de notas manuscritas por la actriz en las que ésta anuncia su propósito de quitarse la vida a causa de su mala salud, y deja instrucciones para que se incineren su cadáver.

Bárbara Reed se había divorciado dos veces, la última vez de Talman, en agosto de 1960, y tenía dos hijos de cada matrimonio.—Efe.

Palabras del ministro de la Gobernación

En el salón de actos, el ministro de la Gobernación pronunció un discurso, subrayando la providencial constitución de la Organización Nacional de Ciegos, en plena guerra de Liberación, en Burgos, cabeza de Castilla. Hizo historia de las vicisitudes por que pasaron los organismos de esta naturaleza referidos en la época anterior que apenas si llegaron a otra solución que a la de autorizar a los ciegos para que pudieran ejercer la mendicidad.

Señaló el ministro las características de la Organización que cuenta con 19.000 afiliados y pasó a referirse a la forma en que se distribuye la recaudación del Cupón de Ciegos, lo que permite el decoro de sus miembros y una serie de obras en su provecho, que culminan en la resolución de un problema económico y social porque ahora los invidentes se sienten redimidos ante sí y ante los demás. Ya que tienen una labor que hacer y que realizan con alegría y satisfacción.

Añadió el teniente general Alonso Vega que los invidentes, merced a esos ingresos, pueden estudiar la primera y la segunda enseñanza e incluso incorporarse a las Universidades aquellos que por superdotados deben tener acceso a ellas. Además, disfrutan de pensiones, subsidios, vacaciones, pagas extraordinarias, etc., etc.

En nombre de estos invidentes—terminó diciendo—transmito a mi general el fervor que sienten por el Caudillo de España que inició esta obra con la Organización creada durante la Cruzada.

Una calurosa ovación acogió las palabras del señor Alonso Vega y durante largo rato fue aclamado el Caudillo entusiásticamente.

Hecho el silencio Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció un importante discurso.—Cifra.

10.012 INVIDENTES, MIEMBROS DE LA ORGANIZACION

Madrid, 12.—Se cumplen 25 años de la creación de la Organización Nacional de Ciegos Españoles, que cuenta en la actualidad con 19.000 invidentes. La O. N. C. E. fue fundada por un decreto del Jefe del Es-

“SANTA CLAUS” (por partida doble) asalta un banco

Y se lleva 2.400.000 ptas.

Rockford (Illinois), 12.—Vestidos de «Santa Claus» dos hombres han atracado ayer un banco de esta localidad. Se han apoderado de cuarenta mil dólares (dos millones cuatrocientos mil pesetas), y se han dado a la fuga entre el estupor general de todos los transeúntes y empleados del local asaltado.—Efe.

108.000 PESETAS se han pagado por un mechón de pelo de CHOPIN

Versalles, 12.—Un mechón de pelo del compositor Federico Chopin, ha sido vendido en subasta pública en la suma de ciento ochenta mil pesetas.

Otro bonzo se quemó vivo en Vietnam, en homenaje a BUDA

Saigón, 12.—Un bonzo de 22 años de edad, se quemó vivo el nueve de diciembre después de impregnarse de gasolina en la provincia de Binh Dinh, situada en la costa del Vietnam Central, según se ha revelado hoy en Saigón.

En los medios bien informados se declara que el bonzo sacrificó su vida para rendir homenaje a Buda.—Efe.

Nuevo y revolucionario modelo de fusil

Dispara dardos mortíferos en lugar de balas

Washington, 12.—Técnicos de Artillería e ingenieros de Armamento y Construcción del Ejército de los Estados Unidos se preparan a probar un novísimo y revolucionario modelo de fusil, mosquetón o rifle que dispara pequeños dardos mortíferos en lugar de las clásicas balas, según ha trascendido de medios allegados al mando de la ingeniería parabólica norteamericana. El proyecto de esta nueva arma no ha sido revelado oficialmente, pero de las aludidas fuentes se ha llegado a saber que el prototipo del fusil en cuestión estará dispuesto para realizar las pruebas a principios del año que viene.—Efe

CRONICA DE LA CIUDAD

CIERTA PLENITUD

Está habiendo en la ciudad, en esta temporada, una animación en el aspecto cultural que es interesante recoger y comentar. Prolijos los actos: conferencias, representaciones, conciertos y sesiones de diversa índole, y las personas en quienes se reúne la condición de querer enterarse de lo que pasa y de tener un rato libre para ello, tienen donde elegir según sus preferencias y a veces se ven obligados a dejar una sesión interesante para asistir a otra que les parece más interesante.

Junto al Ciclo Cultural de Otoño, al que nos hemos referido en diversas ocasiones en esta sección, ahí está, o mejor dicho, ha estado, la Semana de la Familia. Durante unos días, una voz que sabe bien cómo llegar al auditorio, ha desplegado ante un público formado de padres segovianos, ellas y ellos, un mundo de ideas en torno a la importancia y la función de la familia, que adquiere una categoría verdaderamente trascendente.

Pero lo que sería una pena es que después de esta temporada de plenitud, venga una época de absoluta paralización o según la edad. Suponemos que las cosas tendrán que ser así, pero no creemos que esté de más el hacer este comentario. A lo mejor ello supone un estímulo para las asociaciones o entidades de diversa condición en su tarea organizadora de actividades capaces de despertar a las gentes de su letargo invernal y cultural. Y también puede ser que les anime a proseguir en estas actividades durante el invierno y más allá, en la primavera.

La verdad es que en el mundo están pasando en estos tiempos cosas muy importantes. Y no sólo en países lejanos, sino en torno a nosotros y también en nuestra patria y aquí mismo. Que las cosas que pasan, el aire que la marcha del hombre toma en esta hora, y lo que vaya a ocurrir, no nos coja estúpidamente ignorantes, incapaces de comprender el qué, el por qué y el para qué de las cosas.

Información Filatélica

(Facilitada por la Sociedad Filatélica Segoviana)

Últimas novedades

El pasado día 9 fue puesto en circulación el sello número 24 de la serie Escudos de capitales de provincia que corresponde a Huesca, con iguales características y formato que los anteriores, con el cual acaba el segundo año de esta larga emisión.

El Alcázar de Segovia en los sellos de correos

Hasta ahora, solamente dos emisiones han figurado el Alcázar de Segovia. La primera en la emisión de la República de los años 1931 a 1934, en el valor de 4 pesetas, y con dos tipos de dentado uno el once y medio y otro dentado diez. (este sello se hizo también sin dentar). Posteriormente en el año 1938 apareció una serie denominada «Monumentos históricos» y el valor de 50 cts., lleva también el Al-

cazar de Segovia. De esta emisión de dentado doce y medio se hicieron hojas bloques dentadas y sin dentar.

Ninguna de estas dos emisiones, por su impresión destacan la belleza de nuestro Alcázar, y en contraste con ellas hemos visto el diseño del sello de una peseta, que figurará en la próxima emisión turística y en la que se reproduce el Alcázar en un magnífico grabado y que será impreso en calco-grafía, a dos colores.

Nos complace extraordinariamente que se haya tomado la figura del Alcázar en el sello de una peseta que es el de máxima utilización postal, y en la primera de las series que aparecerán a partir del próximo año 1964.

La Sociedad Filatélica de Segovia ha recabado de las autoridades de nuestra capital, el apoyo para que por la Dirección General de Correos nos sea concedido un matasello conmemorativo del primer día de emisión y que sería usado en la Administración Principal de Segovia.

En el caso de ser autorizado este matasello, la Sociedad Filatélica se ocuparía de preparar los sobres y tarjetas para ser empleados en este primer día de emisión, y que habría de procurar darle la máxima belleza; ya que estos sobres y tarjetas habrían de recorrer todos los países del globo.

La fábrica Nacional de la Moneda y Timbre y su proyección al extranjero. Tal ha sido el éxito de nuestra producción filatélica, lograda últimamente, que, como publicábamos en informaciones anteriores, España va cosechando triunfo, tras triunfo, en las exposiciones de rango internacional.

De idéntico modo, a la vez que nuestros sellos copan los primeros premios, diversos países nos encomiendan la fabricación de sus sellos como ha ocurrido con Chile, Bolivia, Colombia, Marruecos y Panamá.

Trátase, pues, de un auténtico éxito de la F. N. M. T. que nos complace en destacar, para satisfacción de aquellos que con tanto acierto, dirigen dicha fábrica con todo su equipo en general, y en particular a la sección de filatelia.

Consultorio

Don Ildefonso Lendínez, nos pregunta qué significado tiene en los sellos de España, de la serie Europa 1963, la imagen de Nuestra Señora de Europa. Contestamos a su pregunta extrayendo un bello artículo publicado en el «Eco Filatélico», con la firma de don Antonio Santos Valjejo (de la Asociación Filatélica Mariana) (pero por la gentileza del beneficiado padre Pacheco, del Archivo Episcopal de Cádiz-Ceuta, hemos venido en acompañarlo de muy valiosos datos...)

«Es el lugar más meridional de España, la llamada Punta de Europa, allí donde termina este viejo continente, y en ella, en la dominación sarracena había una atalaya en la que se encendía y apagaba una luz en la noche, que señalaba a los navegantes la embocadura del Estrecho de Gibraltar. Tocaba a su fin la Reconquista, y allí en 1462, reinando en Castilla Enrique IV, don Diego Ponce de León, tomó a la morisma la plaza de Gibraltar, convirtiéndola en la supradicha atalaya, en capilla cristiana bajo la advocación de Nuestra Señora de Europa.

También en la capilla de Algeciras, hay otra imagen con el título de Nuestra Señora de Europa, que no es la primitiva, ni aún se parece a la anterior reseñada.»



Información Local

Se acaba de constituir en nuestra ciudad el «Club Montañero Segoviano»

● Todos los años organizará un concurso de cumbres, aparte de otras pruebas

La verdad es que muchas veces nos han preguntado cómo era posible que teniendo Segovia la montaña tan cerca, no contase con mayor número de amantes al esquí, montañismo, escalada, etc., y en definitiva a cualquier aspecto de la misma.

También nosotros nos lo hemos preguntado muchas veces, aunque no hemos conseguido una respuesta satisfactoria. Hemos pensado que quizá sea por falta de inquietudes en nuestra juventud hacia un deporte tan sano, o por escasez de facilidades y fomento a cargo de las entidades montañeras segovianas. En los últimos años la actividad en la montaña se limita—salvo alguna marcha del grupo «Pedro Acuña», de la OJE— a los dos o tres meses de nieve para la práctica del esquí en Navacerrada.

No satisfechos con eso—insuficiente para quienes sienten intensamente la montaña—, un grupo de gente joven—muy joven—se ha unido para constituir en nuestra ciudad un club montañero que se encargase de jalar el deporte en la montaña y representar a Segovia—oficialmente puesto que estarán federados—en cuantas pruebas organicen las Federaciones castellana y española de esquí y montañismo, principalmente en esta última especialidad. Y además, han querido hacer bien las cosas, para lo que han redactado los correspondientes estatutos por los que va a regirse el club, que van a ser aprobados por la Federación de Montaña. Han designado su junta directiva—en la que figura como presidente Eduardo Vázquez Astoreca—y han definido, en el artículo primero de sus estatutos, lo que persigue el club: «El fin primordial de este club, es practicar y fo-

mentar el deporte de montaña en todos sus aspectos.»

Es importante el artículo por lo que se refiere al fomento del deporte. Hasta ahora no se había hecho mucho, que digamos, en este aspecto. Si el «Club Montañero Segoviano» consigue sus objetivos, los deportistas segovianos tendrán oportunidad de practicar la montaña en toda su amplitud.

Por de pronto, el Club está preparando una serie de conferencias y proyecciones sobre temas, naturalmente, de montañismo y esquí. Además, tenemos entendido que facilitará ayuda material y técnica a quien lo necesite.

Desconocemos el porvenir del «Club Montañero Segoviano», pero la acogida debe ser extraordinaria, ya que la juventud y entusiasmo de estos jóvenes deportistas hará que pongan en la empresa sus mejores esfuerzos.

Por de pronto, nuestra felicitación y nuestro aplauso.

M. V.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 670,4 mm.
Dirección del viento: SO.
Temperatura máxima: 12 grados.
Lluvia recogida: 5 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 671,4 mm.
Dirección del viento: SO.
Temperatura mínima: 2 grados.
Lluvia recogida: 3 litros por metro cuadrado.

Al aire de la calle...

NUEVO CONSONANTE

Hemos recibido el segundo número de «Consonante», revista de letras del colegio Corazón de María de nuestra ciudad. Lo hemos recibido con alegría y lo hemos leído con detenimiento y con interés creciente. Aparece más cuajada la revista en esta segunda salida. ¡Enhorabuena!

CARTELERIA NUEVA

Enhorabuena también a la empresa de espectáculos de nuestra ciudad y a todos los segovianos transeúntes—¿quién no lo es?—de la calle Real. Es un pequeño detalle, pero muy satisfactorio, el haber sustituido la vieja pizarra donde se anunciaban las películas del Cervantes por una cartelera de traza moderna y grata.

LA BANDA DE EL ESPINAR

Con motivo de la famosa inauguración del túnel, actuó en el acto la banda de música de El Espinar. A ella ha dedicado con este motivo un artículo, tan bonito como todos los suyos, Francisco Javier Martín Abril, en «Ya». «¡Qué bien me conozco—dice el periodista—todos esos lugares de la sierra!», y más adelante: «Veintitantos veranos en El Espinar me dan derecho a trazar estas notas.»

Muchas gracias a Martín Abril por su artículo y por el afecto con que está escrito, en nombre de El Espinar, de su banda y de Segovia entera.

NO ESTA CLARO

A pesar de la supuesta iluminación,

no está nada claro lo que decía ayer nuestro querido colega vallisoletano El Norte de Castilla. O lo que está claro es que algunas informaciones confusas han desinformado a todo el mundo respecto a la «inauguración» de la Plaza Oriental y a su alumbrado. La Plaza Oriental—así habrá que seguirla llamando, mientras no sea bautizada, pues para eso está situada al oriente del Acueducto—no tiene ni una sola bombilla, o mejor dicho, tiene una sola bombilla.

El querido colega afirmaba en el pie de un cliché: «He aquí un aspecto de la nueva Plaza Oriental, que por las noches luce un bello alumbrado.» El alumbrado está en el Azoguejo, para esta plaza que está al lado occidental. Respecto a la nueva instalación hecha para iluminar el Acueducto, las cosas tampoco andan claras y «nunca más se supo»... por ahora.

ESOS JARDINILLOS

Seguimos con la Plaza Oriental y nos referimos ahora a los jardinillos que la adornan y que sirven principalmente para delimitar las direcciones del tráfico.

Esos jardinillos fueron realizados a base de planchas de llamémoslo así—césped y en ellos fueron dejados unos espacios de tierra. Nos preguntamos, ¿qué se va a hacer en esos espacios? ¿Acaso sembrar flores? Sería un solución, pero la opinión que hemos recogido por ahí, y que nos parece más sensata, es que a esa plaza le conviene más la sobriedad de unos espacios verdes compactos y bien cuidados que el colorín de unos macizos floridos.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda Escuela Santa Columba, 5.

AUTOESCUELA Provenio. Métodos modernos. Profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

INGLES. Profesor muy económico. San Quirce, 3, segundo.

ALQUILERES

ALQUILO casa buena. Razón: José Zorrilla, 46.

TRABAJO

NECESITO muchacha. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

NECESITO chica. Informes: Almacenes Bartolomé.

PRECISAMOS encargado almacén sepa escribir bien y las 4 reglas. Edad máxima, 26 años. También se necesita mismas condiciones para encargado de granja avícola porcina. Almacenes Fernández, San Facundo, 1.

TRASPASOS

INDUSTRIA de lechería, con vacas. Gascos, 8.

VENTAS

PUERTAS, vendo. Bar Las Palmeras.

FURGONETA, mixta 1.400. Anastasio Hernanz, Victoria, 1.

VENDO dos carros de machos. Teodosio Salamanca. Escalona.

VENDO casa junto Ventorro Chambrí. Informes: Teléfono 1681.

SE vende en Cuéllar (Segovia) un solar de 1.400 metros cuadrados de superficie, en el casco de la población, a 200 metros de la plaza Mayor, con salida a dos calles. Para tratar: Apartado de Correos 1. Cuéllar.

MOTOCICLETAS Ossa 150 y Vespa 125. Feliciano Martín. Turégano.

GANADOS

VACA suiza recién parida del segundo, vendo. Esteban Alvarez. Navalmanzano.

NOVILLAS holandesas, recién paridas y abocadas, vendo. Caserio de Abadijos.

CERDOS destete y cebones Large White, vendo. Monasterio del Parral.

SUIZA abocada del segundo, vendo. Julio González. Bernuy de Porreros.

VACA mixta abocada del segundo. Víctor Matute. Escarabajosa de Cabezas.

CERDOS blancos 20 kilos. Chota y choto suizos, vendo. Pedro de Pablos. Garcillán.

LAS LUCES SIN LUZ

El problema de las iluminaciones de vías públicas en nuestra ciudad está adquiriendo perfiles nuevos y poco gratos. No es sólo el coste de las instalaciones, sino que a este problema inicial, que de una forma u otra va siendo acometido, viene a añadirse el de la insuficiencia económica del Municipio, que le impide hacer frente de forma regular al pago del fluido consumido que periódicamente factura la empresa suministradora.

Esta ha sido, al parecer, la razón de que ya en otras ocasiones se haya tardado mucho tiempo en engancharse a la red instalaciones que llevaban meses enteros terminadas, y ahora ha ocurrido que después de unas noches luciendo los nuevos alumbrados de la avenida Claret y del Camino Nuevo, éstos han vuelto a su antigua oscuridad en las dos últimas noches.

Los hechos se muestran un poco confusos. Por una parte parece que la Delegación de Industria no ha dado aún el visto bueno definitivo a esas instalaciones. Por otra parte, según noticias, al Ayuntamiento le ha sido presentado ya un recibo por el importe del consumo durante las pruebas y desde la fecha de inauguración, y éste, considerando, según parece, que tales instalaciones no le han sido aún entregadas oficialmente por Obras Públicas, y que aún no se han convenido las condiciones de esa entrega y las obligaciones municipales, no ha atendido a ese requerimiento de pago.

Como el apagón ha sido subsiguiente, cabe sospechar que fue motivado por esta actitud.

El caso es que la iluminación está instalada y no luce; que mientras tanto el Municipio—que al menos en parte si ha pagado su cuota de la obra—ha empezado ya a cobrar a los propietarios y vecinos de las vías «iluminadas» los recibos de la correspondiente contribución especial, y que en muchos casos habrá sido una poco feliz coincidencia para muchos ciudadanos el pagar su cuota y el quedarse sin luz. También es el caso, naturalmente digno de ser tenido en cuenta, de la empresa que, desde hace mucho tiempo, no ve la manera de cobrar de forma regular el fluido que le vende al Ayuntamiento.

El problema tiene importancia porque, al fin, la comunidad es la que está siendo perjudicada, y por eso parece necesario que sea afrontado con decisión y serenidad. Entre la empresa, que ve cómo sus cuentas permanecen sin pagar, y el Ayuntamiento, agobiado por las facturas que se le amontonan, está la ciudad. Sonámbulos con tener unas buenas iluminaciones y ahí empiezan ya a estar, pero ahora resulta que sólo podremos presumir de ellas durante el día y ver, mientras la luz del sol lo permita, cómo la grácil línea de las farolas pone una nota de indiscutible modernidad en el ambiente.

Pero, para ese viaje...

10 millones de pesetas para construcción de escuelas en la provincia durante 1964

Aparte de las aportaciones que hagan los municipios

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, como presidente de la Junta Provincial de Construcciones Escolares, ha recibido una comunicación del director general de Enseñanza Primaria, en la que le informa que dicho organismo ha previsto para el próximo año, con destino a la construcción de escuelas en esta provincia, la cantidad de diez millones de pesetas, independientemente de las aportaciones que hagan los municipios interesados.

El mismo organismo dotará en el próximo ejercicio económico íntegramente del mobiliario y material, las escuelas de nueva construcción, así como las necesidades de las ya existentes.

MAÑANA, EN EL CINE-FORUM DEL CICLO CULTURAL, «LAS NOCHES DE CABIRIA»

Una undécima sesión del Ciclo Cultural de Otoño se celebrará mañana, viernes, en el teatro Juan Bravo de nuestra capital. En esta sesión será proyectada en cine-forum la obra maestra de Federico Fellini, «Las noches de Cabiria», interpretada por Giulietta Masina.

Presentará el film y dirigirá el coloquio don José Antonio Flórez Valero, y la sesión comenzará a las siete y media en punto de la tarde, pudiendo retirarse las entradas sobrantes de abono, en la taquilla del teatro, mañana por la tarde.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.
Ramiro Ledesma, 3.

LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 11.—Premiado con 250 pesetas, número 303. Premiado con 25 pesetas los terminados en 03.

Anoche tuvo lugar el último acto de la «Semana de la Familia»

Tuvo lugar ayer el acto final de la Semana de la Familia. Don Juan Alonso Vega dedicó su charla al tema «La dimensión del amor en la familia, función de madurez».

Comenzó diciendo el conferenciante que la familia es el instrumento de la construcción del Cuerpo Místico de Cristo; mediante la incorporación de los nuevos miembros que ella le engendra, es una verdad universalmente conocida y admitida. Pero lo que no se piensa con tanta frecuencia es que ella constituye también el gran instrumento de su maduración. Cuando el hombre ha llegado apenas al desarrollo psicosomático suficiente para su vida plenamente humana, es introducido normalmente en el ámbito de un nuevo amor que sustituye al del hogar que abandonó, y en el cual ha de encontrar, hasta el fin de su vida, los elementos necesarios para su definitiva madurez.

ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Delegación Provincial de la Sección Femenina.—Se recuerda a todas las familias, grupos escolares de enseñanza primaria, colegios y niñas en general, que para tomar parte en el concurso de belenes y tarjetas de Navidad patrocinado por Jefatura Provincial del Movimiento, y que será organizado por Sección Femenina y Frente de Juventudes, pueden hacer la inscripción en dichos concursos en las Delegaciones provinciales de Juventudes y Sección Femenina, antes del día 22 de los corrientes.

Para esto cuenta con el Sacramento, que es Sacramento de unidad mutua, y con las gracias que de él se desprenden a lo largo de toda la vida para cada uno de los esposos por la mediación ministerial del otro, ya que son los propios esposos los ministros de este Sacramento.

Esta función de madurez no se realiza automáticamente, sino mediante la entrega mutua y generosa, en el sacrificio de la constante renuncia que impone la vida común, según la bella imagen del propio Jesús cuando habló del grano de trigo que ha de morir en el surco, bajo pena de permanecer solo para siempre. Pero con la sola condición de que los esposos permanezcan fieles a las continuas exigencias cotidianas de su mutua entrega, y mediante ella al resto de la familia, el matrimonio puede realizar un prodigio de madurez espiritual que alcance las más altas cimas de la mística cristiana. Cuando se presenten los esposos en el cielo, la obra maestra de cada uno de los dos será el otro que ha madurado junto a él durante los años de la convivencia de la tierra. Y así para la inmensa mayoría de los hijos de Dios, ya que la minoría de los llamados a vivir ese otro amor proyectado directamente hacia lo alto en la viginidad consagrada a Dios, será siempre una excepción en la vida de la Iglesia, y el pueblo de Dios, de que ahora habla tan bellamente el Concilio Vaticano II, está formado a todo lo largo y lo ancho de la humanidad por ese tejido del matrimonio que de esta forma se convierte en el gran Sacramento que no sólo construye, sino que madura la Iglesia.

Iberia
RADIO TELEVISION
es más televisor
y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.
Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

saji GasOirpe
Cocinas y estufas de
Plaza de los Huertos, 2. Teléfono 2601

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Le ha sido impuesta hoy la Medalla de la Cooperación a don Mauricio Escudero

En un acto en el que también fue clausurado el I Cursillo Provincial de Formación Cooperativa

Presidido por el gobernador civil y con asistencia del jefe N. de Cooperación y demás autoridades segovianas

Se ha celebrado hoy en la Casa Sindical, a las doce y media, un importante acto en el que ha tenido lugar la clausura del I Cursillo de Formación Cooperativa, al que han asistido cuarenta cooperativistas de entidades de la capital y provincia, representantes de cooperativas agrícolas, de viviendas, transformación y de las de avicultores. En el transcurso de este acto le ha sido impuesta también a don Mauricio Escudero, presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, la Medalla de la Cooperación, que le ha sido pedida para él en la última Asamblea general de dicha Unión Territorial.

Presidió el acto el gobernador civil, jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, a quien acompañaban el jefe nacional de la Unión Sindical Cooperación, don Isaias Monforte; presidente de la Diputación, señor Encinas Fernández; teniente de alcalde señor García Marín, en representación del alcalde de la ciudad; secretario nacional de la U.T.C., señor Martínez Torres; inspector nacional de Obras Sindicales, don Carlos Silva; delegado provincial sindical, Sr. Charro; jefe de los Servicios Provinciales de Ganadería, señor Campaíre Fernández; secretario de la U.T.C., señor Martínez Cejudo; y representante en Cortes de los municipios segovianos, señor Trébino Caca. Ocupaban otros lugares destaca-

dos los jefes de las delegaciones del Ministerio de Agricultura en la provincia y la Junta rectora de la U.T.C.

El amplio salón aparecía lleno con los cursillistas y cooperativistas de la provincia.

Comenzó el acto rezándose, por el asesor religioso de Sindicatos, la oración del Espíritu Santo y un padrenuestro por los cooperativistas difuntos.

Seguidamente, el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, señor Fernández García, dio lectura a la memoria del cursillo que hoy se clausuraba.

A continuación, el delegado sindical pronunció la última lección del cursillo, sobre el tema «Sindicalismo». Terminada la magnífica lección del señor Charro de Murga, en la que tras realizar una brillante síntesis histórica del sindicalismo, analizó las características del sindicalismo español, su sentido político y sus características, por el secretario de la U.T.C., don Guillermo Canto Borreguero, se dio lectura al acta de concesión de la Medalla de la Cooperación en su categoría de plata a don Mauricio Escudero, lectura que fue acogida con una gran ovación. El mismo señor Canto Borreguero hizo seguidamente uso de la palabra para ofrecer

la medalla. Su emotiva intervención fue calurosamente aplaudida.

Habló a continuación el secretario de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, señor Martínez Torres, que puso de relieve la importancia de la labor desarrollada por el señor Escudero, que rebasaba el marco provincial, y el deber de justicia que suponía la concesión de esta recompensa.

Se levantó a hablar seguidamente el jefe nacional de la Obra de Cooperación, don Isaias Monforte, y después de hacer un canto del movimiento cooperador y de la necesidad del espíritu cooperativo, puso de relieve su emoción y pidió al gobernador civil que fuese él quien impusiese la medalla en el pecho de Mauricio Escudero.

LA IMPOSICION

En medio de grandes aplausos que evidenciaban la emoción que reina en la sala, el gobernador civil impuso a don Mauricio Escudero la medalla que le ha sido otorgada, rubricando la imposición con un abrazo.

Agradeció a continuación el galardonado la distinción de que es objeto y durante su intervención fue interrumpido en diversas ocasiones por los aplausos de los presentes.

Finalmente, el gobernador resumió el acto comentando lo dicho por los anteriores oradores y expresando su fe en los hombres del campo a los que una vez más recomendó la unión de esfuerzos y de ideales en pro de la agricultura y del bien común de la patria. Terminó sus palabras con la clausura del I Cursillo Provincial de Formación Cooperativa.

EL CURSILLO

Durante los nueve días que ha durado el cursillo, y en jornadas de mañana y tarde, se han desarrollado treinta temas sobre cooperativismo, divididos en cinco grupos: Introducción al movimiento cooperativo; Aspectos sociológicos de la cooperación en los países ibéricos; Doctrina de la cooperación; Estructura jurídica de la cooperación española y aspectos técnicos de la cooperación.

Independientemente del temario se han venido desarrollando durante los días de duración del cursillo conferencias técnicas y también otras relacionadas con la finalidad de este cursillo.

Asimismo se ha completado el ciclo de enseñanza con visitas a distintas instalaciones cooperativas, entre las que cabe destacar las realizadas a la Cooperativa Central Lechera Segoviana.

ECOS DE LA PROVINCIA

CHANE

Quedaron desiertas, por falta de licitadores, las dos subastas convocadas para construcción de una vivienda subvencionada, por cuenta del Ayuntamiento. Ahora, se convoca la tercera subasta, introduciéndose la modificación de que las proposiciones que se formulen girarán al alza, y no a la baja, del tipo de tasación.

FUENTEMIZARRA

Concentración parcelaria. Ha sido constituida la comisión local que ha de entender en los trabajos de concentración parcelaria a efectuar en este término municipal.

AGUILAFUENTE

Camino rural. La Corporación municipal va a sacar a subasta la ejecución de las obras de reparación, en su segunda etapa, del camino rural Carra-Cuellar.

†
EL SEÑOR

D. ANGEL-FRUTOS RINCON CANTO

(Maestro nacional de Escarabajosa de Cabezas)

Que falleció en accidente el día 8 de diciembre de 1963

A los 22 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

La Corporación Municipal,

Participa tan sensible pérdida y agradecerá la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 14, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Escarabajosa de Cabezas.

Nella Colombo: «Mis canciones forman como una escalera»

«Para una cantante, la radio, el cine o la TV, son igualmente importantes»

También el lunes estuvo en Segovia la gran estrella de la canción moderna Nella Colombo. Con similar entusiasmo que al Dño Dinámico fue recibida en el teatro Juan Bravo por todas las personas que acudieron a testimoniar su admiración. Y lo hicieron tan bien que Nella Colombo se emocionó. «Quiero que digas—me pidió—que estoy muy contenta de hallarme en Segovia y que agradezco sinceramente la cariñosa acogida de todos los segovianos.» Pues ya está dicho, Nella. Y con mucho gusto.

Nella Colombo es italiana. De Milán, concretamente. Ella nació un 18 de enero, ¿qué importa el año? Pero

FINALIZO EL TORNEO DE AJEDREZ DE PRIMERA CATEGORIA

Obra Sindical Educación y Descanso. Recientemente ha terminado el torneo de primera categoría, entre jugadores pertenecientes al Grupo de Educación y Descanso Sociedad Ajedrecista Segoviana.

En dicha competición, que anualmente se viene celebrando, tomaron parte ocho jugadores de entre los clasificados en dicha categoría con que cuenta este conjunto ajedrecista, habiendo obtenido los dos primeros puestos los señores don Pedro de Benito y don Conrado Hernández, respectivamente, y con ello los trofeos de campeón y subcampeón del año 1963.

Baloncesto

Resultados de la quinta jornada de Segunda División:

Ical, 57; Madrileño, 39.
Seat, 57; Caldeiro, 34.
La Salle, 40; Imperio, 38.
B. Vizcaya, 64; Fátima, 50.
National, 55; Independientes, 43.
Telefónica, 38; Antibióticos, 45.

Clasificación

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Bancaya	5	5	0	291	204	10
ICAI	5	4	1	229	191	9
N. S. Fátima	5	3	2	241	225	8
La Salle	5	3	2	216	203	8
Antibióticos	5	3	2	235	258	8
SEAT	5	3	2	210	160	7
National	5	3	2	229	235	7
Caldeiro	5	2	3	216	234	7
Telefónica	5	2	3	184	216	7
Madrileño	5	1	4	190	217	6
IMPERIO	4	1	3	164	175	5
Independientes	5	0	5	175	258	5

NUEVA RELACION DE PETICIONARIOS DEL AUXILIO DE ANCIANIDAD

Se publica en el «Boletín Oficial» de la provincia número 146 la decimoquinta relación de peticionarios que han solicitado los auxilios de ancianidad. Son los siguientes:

Carmen Gómez, de Adrada de Pirón; Eufemia Sanz San Juan y Casimira Hernan Alvaro, de Arcos; María Muñoz Gómez, de Arroyo de Cuellar; Romana de Frutos Herrojo y Modesta Aceves Andrés, de Carborero el Mayor; Regina García García, de Fuente el Olmo de Iscar; Julián Arribas Cabrero, de Lastras de Cuellar; Juliana Llorente González, de Los Huertos; Teófilo Rondero Montero, de Miguel Ibáñez; Evarista Esteban Esteban y Valentina Alonso Laguna, de Narros de Cuellar; Simona Castro Martín, de Navares de Enmedio; Juan Matesanz Martín, de Prádena; Juana Gallego Alonso, de San Ildefonso; Vicenta Lobo Gámez, de Segovia; Germana Manso Gómez, de Vallado; María Redondo Rincón, de Valseca; Petra Domingo Pérez, de Villoslada.

ESTA CERRADO EL PUERTO DE COTOS Y SE NECESITAN CADENAS EN NAVACERRADA

PUERTOS DE CARRETERA

Cerrados

Cotos y Bonaigua.

Con cadenas

Navacerrada, Portilla del Padomero y de la Canda, Piedrafitá del Cebro y Envalira.

CARRETERAS CORTADAS

C. N. 230, de Tortosa a Francia por el valle de Arán, Cortada en el puente sobre el río Noguera-Ribagorçana, así como entre las localidades de Sopena y Pont de Suert.

C. N. 334, de Sevilla a Málaga. Cortada entre el Ganduj y el Aral. Tiene desvío señalado.

C. N. IV, de Madrid a Cádiz. Existe limitación de peso en el puente sobre el río San Pedro, situado en el kilómetro 659, para vehículos hasta un total de 15 Tm. Desvío de Jerez de la Frontera por la C. C. 140, hasta Medina Sidonia, continuando por Chiclana de la Frontera hasta la C. N. 640.

C. N. II, de Madrid a Francia por la Junquera. Paso provisional con limitación de peso para vehículos hasta un total de 10 Tm., entre las localidades de Sarriá de Tes y Meriña.

C. N. 323, de Bailén a Motril. Cortada desde las ocho a las dieciocho horas, entre Beznar y Vélez de Benaudalla. Tiene desvío señalado.

Presenciamos el domingo la derrota de Fátima ante Bancaya. Entretanto encuentro que sirvió, más que nada, para confirmar que ambos equipos son los más calificados para el triunfo final, con permiso de Seat.

Sobre todo, Bancaya nos gustó extraordinariamente. Practica un contrataque velocísimo; sus jugadores, jóvenes y con fortaleza, tienen, además, un extraordinario tiro en suspensión y a media distancia. Difícil rival el próximo domingo en Segovia para el Imperio.

Seat, por su parte, logró un excelente tanto frente a Caldeiro. Destaca también la victoria de Antibióticos.

Esta tarde se celebra en la Federación una reunión para tratar definitivamente sobre el partido Imperio-Seat, que fue aplazado por las circunstancias conocidas.

El Imperio está estudiando la incorporación de un jugador madrileño para cubrir un puesto clave, el de director de juego, que tanto se viene echando en falta en los últimos partidos. Puede ser que debute el domingo contra Bancaya.

En la Liga Nacional, Estudiantes batió difícilmente a Canoe, en la cancha de éste. Lázaro fue el mejor jugador de Canoe, logrando 19 sonoros puntos, a pesar del estrecho margen de otro jugador egoviano, el internacional Jesús Codina, esta temporada entrenador-jugador de Estudiantes. La media obtenida por Lázaro, en los cinco partidos celebrados, es de 16 puntos.

ARO

Lea Vd

y anuncie en

EL ADELANTADO

EN LA SEGURIDAD

DE QUE AMBAS

COSAS HAN DE

SERLE MUY REPRO-

DUCTIVAS EN SUS

NEGOCIOS.

ya lleva algún tiempo en España. Intervino dos años en el Festival de la Canción Mediterránea. Una vez con el equipo italiano y la segunda con el español. Tiene en su haber—entre otros notables triunfos—el primer premio del Festival de la Canción del Duero y del Festival de San Remo, 1959. Y además, una gran simpatía. Así como una gran popularidad en radio y televisión.

Mientras hablamos, Nella Colombo se disculpa por el casi que le falta para hablar un castellano perfecto. Pero no importa. Ese acento la hace aún más encantadora.

—¿Está satisfecha Nella Colombo de su labor como cantante?

—Realmente, sí. No me puedo quejar. Aunque los artistas nunca estamos, yo creo, satisfechos de lo que hemos hecho (sino que estamos convencidos de que podemos hacer aún más), pienso que no me ha ido muy mal. Quiera Dios que con su ayuda pueda conseguir lo que espero alcanzar.

—¿Qué considera más importante: la radio, el cine, televisión, salas de fiestas, etc.?

—Para una cantante todos esos trabajos son importante. Hoy el público sigue todo. Lo mismo ve TV, que asiste al teatro, o te oye cantar en una sala de fiestas. No es como antes, que la gente, al tener menos posibilidades de verte, no seguía paso a paso tu carrera.

—Sin embargo, creo que Nella Colombo fue dada a conocer en la radio.

—Sí, es cierto. A ella, a la radio, debo mucho; pero mucho más aún al público español que me ha acogido muy bien, pese a ser extranjero.

—¿Cuántas canciones tiene grabadas?

—Exactamente 72 hasta ahora. Naturalmente, en castellano, porque en Italia tengo grabadas muchas más. Pero las que me gustan de todas son «Los gitanos» y «Tuya».

—¿Y hay alguna que no volvería a grabar?

—No. Todas ellas forman como una escalera en la vida del cantante. Cada una tiene su historia o un recuerdo. Si quisiera olvidar alguna de ellas, es un peldaño que quitas a la escalera. Además, cuando se graban se hace con el corazón, pues aunque al principio no te guste o creas que no va a salir bien, la empiezas a madurar y a sentir y al final crees que es la mejor de tu carrera; aunque nunca quedas satisfecha porque el hecho se repetirá de nuevo.

—¿Cuál es el defecto de Nella Colombo?

—Creo que sería difícil determinar cuál de ellos, entre todos. Quizás el que nunca esté satisfecha de mí misma.

—¿Por qué sale a provincias?

—Creo que todo el público tiene derecho a conocerme personalmente. Además es muy divertido. Hoy, por ejemplo, he visto el Acueducto, la Catedral, etc. Otro día serán otras cosas distintas. No siempre va a ser Madrid.

—Efectivamente. Muchas gracias.

M. VELASCO

†
SEXTO ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

D. Juan Moreno Sanz

Que falleció en Segovia el día 12 de diciembre de 1957

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 13, a las diez y media, en la iglesia parroquial de San Millán, y culto por la tarde, a las siete y media, en la iglesia parroquial de Aldeanueva de Pedraza, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

La familia,

Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La muerte le sorprendió en un día feliz

Un sacerdote que era agasajado en su 82 cumpleaños sufrió luego una caída y murió

Bilbao, 11.—En menos de veinticuatro horas, un sacerdote vizcaíno ha pasado por uno de los momentos más felices de su vida y por un accidente gravísimo, que le ha llevado a la muerte.

NENNI ha dimitido como secretario del partido socialista italiano

Por ser vicepresidente del Gobierno

Roma, 11.—El nuevo vicepresidente del Gobierno italiano, Pietro Nenni, ha presentado esta noche su dimisión del cargo de secretario del partido socialista italiano, en el curso de la reunión del Comité central del partido celebrada en esta capital. Según los estatutos del partido, el secretario del mismo no puede desempeñar a la vez un puesto en el Gobierno.

Se trata del padre don Manuel de Ortuzar y Arrupe, coadjutor de la parroquia de Santa María de la Purísima Concepción del pueblo vizcaíno de Gorliz. Al cumplir los 82 años de edad ha sido objeto de un cariñoso homenaje de toda la feligresía, acto en el que actuó un escogido grupo de la Sociedad Coral de Bilbao, que interpretó la misa pontifical de Perossi y luego dedicó al anciano sacerdote un brillante concierto.

Horas más tarde y cuando mayor era el gozo de este sacerdote, quizá presa de la emoción del homenaje, sufrió un resbalón al subir las escaleras de su domicilio y falleció poco después.

El fatal desenlace ha causado una penosa impresión en todo el vecindario de Gorliz, donde el padre Ortuzar era muy estimado.

ANTE el próximo viaje de SU SANTIDAD a Tierra Santa

No hace mucho regresé de mi quinto viaje a Tierra Santa. Y fue en Jerusalén, junto al Santo Sepulcro, donde escuché de labios no católicos estas significativas frases: «Es que aquí en Jerusalén junto al Sepulcro del Maestro, donde más ansiamos la unión de las iglesias cristianas. Y no pocos piensan que la concordia y la comprensión sólo pueden venir de Roma».

Estas anticipadoras palabras han venido a ser confirmadas en cierto modo por el anunciado viaje de Pablo VI a Palestina, «la tierra de Jesús Nuestro Señor». El final de la segunda sesión del Concilio Vaticano II, transido todo él de ansias unionistas y ecuménicas, no ha podido recibir mejor rúbrica que la noticia del próximo viaje del Papa

PALESTINA, PARTIDA HOY EN DOS MITADES

Desde 1947, una de ellas ocupa Jordania y la otra el nuevo Estado de Israel

La mayor parte de los santuarios cristianos radican en la zona jordana

En Jerusalén existe el único paso fronterizo entre los estados árabes e Israel

Por Antonio Ortiz Muñoz

romano, abierto a todas las inquietudes espirituales del mundo moderno.

Todo ello ha actualizado de extraña situación de la antigua Palestina, que hoy se halla dividida en dos mitades, disputadas por Israel y Jordania. La creación estatal israelí, tras una diáspora de muchos siglos, fue acordada por las Naciones Unidas el 29 de noviembre de 1947.

LUCHA POR LA POSESION DE JERUSALEN

Las naciones árabes—Egipto, Siria, Líbano y la antigua Transjordania, que después adoptó el nombre actual de Jordania—se opusieron militarmente al establecimiento del Estado de Israel. La guerra fue violenta y porfiada; tanto, que aún no ha terminado, puesto que la situación de calma actual fue producto de un armisticio acordado en 1949, y no a consecuencia de un tratado de paz y el reconocimiento jurídico de una situación de hecho por parte de los países árabes.

La lucha se agudizó por la posesión de Jerusalén, la ciudad santa y capital de Palestina. Calle por calle y casa por casa fueron disputadas por árabes y judíos, hasta que se llegó a un acuerdo, sin que ninguno de los dos bandos renunciase a sus derechos de ocupación de toda la ciudad.

Jordania conserva actualmente la parte vieja, el recinto amurallado de la ciudad, y los israelíes la ciudad nueva. El paso de una zona a otra, de Jordania a Israel, o mejor dicho de cualquiera de los países árabes que rodean a Israel, se lleva a cabo exclusivamente por Jerusalén, única frontera abierta a los peregrinos y viajeros.

En el centro de la ciudad, en la llamada puerta Mandelbaum, se halla el puesto fronterizo, erizado de armas y fortificaciones y vigilado noche y día por soldados de ambos bandos.

Jordania, a petición de la ONU, renunció a establecer su capitalidad en Jerusalén, pero Israel desoyó esta advertencia, se instaló provisionalmente en Tel-Aviv y, poco a poco, fue llevando sus organismos centrales a Jerusalén, que es actualmente la capital israelí.

LOS SANTOS LUGARES

Los antiquísimos santuarios que conmemoran el paso del Señor por Palestina, se hallan diseminados por Jordania e Israel. En la zona jordana de Jerusalén radican la mayoría de ellos: la basílica del Santo Sepulcro, que cobija también el Gólgota, lugar de la crucifixión; el itinerario doloroso que recorrió el Señor en la mañana del Viernes Santo, desde el Pretorio del gobernador Poncio Pilato, en la Torre Antonia, hasta el Calvario; la mezquita de la Roca, llamada impropiamente, de Omar, que se alza so-

bre las ruinas del templo donde el Señor acudía con frecuencia a orar; el Huerto de los Olivos, con sus retoños de los viejos olivos, testigos de la agonía del Hijo de Dios; la iglesia del Pater Noster, donde el Maestro nos enseñó a orar; el lugar de la Ascensión, sobre el que hoy se levanta una mezquita; la Puerta Dorada, testigo de la entrada triunfal de Jesús entre palmas e himnos el Domingo de Ramos, y otros lugares menos importantes.

La Palestina israelí

En la Palestina israelí está la antigua Galilea, escenario de la infancia del Señor. Nazaret es un reducto árabe, enclavado en la zona de Israel. La Custodia de Tierra Santa construye ahora allí un hermoso templo, dedicado a la Anunciación, que sustituirá a la pobre y antigua iglesia dedicada a ese misterio. También se encuentran en Nazaret la casa de San José y la sinagoga, a la que, según tradición acudía el Niño-Dios. Y la fuente, la única fuente del pueblo, a la que María tendría que ir a por agua.

Luego, el mar de Galilea, o lago de Genesaret o de Tiberíades, circundado de numerosos pueblecitos de residencias bíblicas: Cafarnaúm, Tiberíade, Magdala, Cerca, el santuario del Primado, donde Jesús instituyó a Pedro como jefe de su Iglesia. El santuario de la Multiplicación de los

A unos diez kilómetros de Jerusalén se halla Belén, donde se encuentra la basílica de la Natividad, de bellísima traza bizantina; y la emotiva gruta, donde una estrella de plata, y de plata de España, señala el lugar del nacimiento del Niño de Dios.

También dentro de una zona jordana, se encuentra Betania, lugar en el que Lázaro tuvo su primera tumba; las turbias aguas del Jordán, donde la tradición señala el bautismo de Jesús, y el mar Muerto, en cuyas riberas se han descubierto modernamente trascendentes manuscritos.

panes y los peces, con un hermoso pavimento de mosaico. Y el santuario de las Bienaventuranzas, el más bello escenario para el más bello de los discursos.

A pocos kilómetros de Nazaret, el monte Tabor, con el magnífico santuario de la Transfiguración, y a dos palmos, Caná, donde el Maestro obró el primero de sus milagros.

En el recinto de la Jerusalén moderna, perteneciente a Israel, el Cenáculo, en el que Jesús instituyó la Eucaristía, y la hermosísima basílica de la Dormición, donde la Madre de Dios «se tendió para dormirse».

No se sabe todavía cuáles de esos lugares Santa visitará Pablo VI, pero sea de ellos lo que quiera, su peregrinación a Palestina es una promesa vivificante de unión entre todos los cristianos. Y de ellos nos felicitamos todos.

ESCENARIO DE LUCHAS

Palestina, la patria terrena de Jesús ha sido siempre escenario de apertencias y luchas de razas. La constitución del moderno Estado de Israel, después de la segunda guerra mundial, creó un equilibrio inestable entre los israelíes y los pueblos árabes, que es hoy un foco de peligrosa tensión internacional.

Palestina, antes de la creación del Estado de Israel, era un mandato confiado a la Gran Bretaña por la Sociedad de Naciones.

La antigua Palestina pertenece hoy, en parte, a Jordania. Y Jerusalén, la Ciudad Santa, la ciudad partida, compendia esta dualidad de soberanías, que ha resistido, hasta ahora, todos los deseos de intentos de internacionalización.—Logos.

BUTLER, ante el "muro de la vergüenza" en Berlín

Berlín, 11.—Ha visitado el «muro de la vergüenza», que separa los dos Berlín, el secretario británico del Foreign Office, R. A. Butler, quien a primera hora de la mañana de hoy ya se encontraba junto al puesto de control «Charlie», donde se regula el paso de la zona comunista a la zona libre o viceversa, paso que está solamente permitido y en forma muy restringida a los extranjeros.

Desde este punto, Butler se ha dirigido a la puerta Brandenburgo situada en el sector británico y cerrada a todo tráfico desde el 13 de agosto de 1961.

Finalizada la visita el ministro inglés de Asuntos Exteriores se ha encaminado a la comandancia militar británica de Berlín donde ha sido recibido por el comandante en jefe, general David Peel Yates, con quien ha mantenido una larga entrevista.—Efe.

LA HUCHA DE CARITAS es una llamada de esperanza que hacen los necesitados.

La abundante cosecha de aceituna crea problemas en TUDELA

Tudela, (Navarra), 11.—La abundante cosecha de aceituna, a toda la comarca, ha elevado el importe de los jornales para su recolección, por lo que en bastantes casos la recogida de la aceituna resulta poco rentable para los propietarios.

Por este motivo, muchos de ellos han tomado la determinación de ofrecer a los braceros el cincuenta por ciento del fruto por el trabajo de recogerlo, procedimiento que está dando muy buen resultado pues al mismo tiempo que estimula el rendimiento de las faenas le resulta más económico al propietario.—Cifra.

ARBOLES FRUTALES, FORESTALES y de ADORNO VIDEOS AMERICANAS, PLANTAS DE FLORES, SEMILLAS

Antes de hacer sus plantaciones o siembras solicite lista de precios sin compromiso a:

VIVEROS GASPAR

Paseo Calvo Sotelo, 1, Apartado 8 Calatayud (Zaragoza)

Tres niños mueren en el incendio de su casa, en las afueras de Palencia

Su madre, al volver a casa, fue la primera en advertir el fuego y sacó los cuerpos de sus hijos

Palencia, 11.—Tres niños de corta edad han perecido por asfixia, y quemaduras, en un incendio que se declaró en su domicilio.

Las víctimas, que eran hermanos, se encontraban en su casa, sita en el Prado de la Lana, en las afueras de esta capital. El mayor de ellos, Juan José Vega Acero, de cuatro años, jugaba con una caja de fósforos que ardió, prendiéndose las ropas. El fuego se propagó a algunos enseres de la vivienda, lo que provocó fuerte humareda que ocasionó la muerte por asfixia a los tres niños.

Estos son: El ya citado Juan José, de cuatro años; María del Pilar, de dos, y Juan Antonio, de cinco meses, hijos del matrimonio constituido por Juan Vega Salazar y Milagros Acero Manzanares.

Al producirse el suceso, la madre se encontraba realizando sus labores como asistente en una casa de las proximidades, mientras el marido, que había quedado al cuidado de los pequeños, se había ausentado breves momentos.

Se da la circunstancia de que la madre de los infortunados pequeños, al regresar de su trabajo, fue la primera en advertir el fuego que se había declarado en su vivienda. Peneó inmediatamente en la misma, con la natural angustia, aunque con gran presencia de ánimo, y logró sacar

exánimes los cuerpos de sus tres hijos, que fueron rápidamente trasladados a la Casa de Socorro por un coche de bomberos que había sido avisado y que llegó en aquel momento al lugar del suceso. Los facultativos de guardia nada pudieron hacer por los pequeños, ya que los niños ingresaron ya cadáveres, y la niña dejó de existir a los pocos momentos.

El cuerpo del niño Juan José presentaba intensas quemaduras en la pierna izquierda y pérdida por carbonización del pie.

La niña pereció a consecuencia de una fuerte intoxicación por óxido de carbono, no obstante haber sido llevada rápidamente al Seguro de Enfermedad, donde se le practicó, entre otras asistencias, un tratamiento de oxígeno que, desgraciadamente, no dio resultado debido a la gravedad del caso.

Muerto en un accidente de carretera Alcalá de Guadaira, 11.—Resultó muerto en un accidente de circulación el alcalde de Arahall, D. Gabriel Mengibar Ruiz.

El suceso ocurrió en las primeras horas de la madrugada, en la carretera de Sevilla-Málaga-Granada.

El vehículo, matrícula de Sevilla número 50.709, que conducía el señor Mengibar Ruiz, al parecer sufrió un reventón en la rueda delantera izquierda, y fue a rueda violentamente contra un árbol; salió despedido el coche a otro árbol, y por último quedó empotrado en una alcantarilla, completamente destruido.

En el vehículo viajaba también don Manuel Seburido Martín, de 30 años, soltero, empleado de Banca y con domicilio también en el pueblo de Arahall, que sufre lesiones de pronóstico reservado.

Las autoridades judiciales y la Guardia Civil se personaron rápidamente en el lugar del hecho.

Convocatoria del «Premio Nacional de Turismo, 1964, para periódicos y revistas españolas»

Por orden ministerial de 30 de noviembre de 1962 (B. O. núm. 304) fue creado el «Premio Nacional de Turismo», a conceder a aquel periódico o revista españoles, que hayan realizado a lo largo de cada año una mejor labor propagandística y de orientación sobre temas turísticos españoles. Este premio está dotado con cincuenta mil pesetas, es indivisible y no podrá ser declarado desierto.

De acuerdo con lo señalado en la disposición final de la orden de creación del «Premio Nacional de Turismo» para periódicos y revistas españolas, esta Subsecretaría de Turismo convoca el citado premio correspondiente al año 1964.

Los periódicos y revistas españolas que aspiren a este premio elevarán a la Subsecretaría de Turismo, dentro del mes de enero de 1964, una colección de los trabajos publicados en los mismos durante el año 1963, juntamente con una breve memoria en la que se recopile y destaque la labor realizada en pro del turismo durante el mismo.

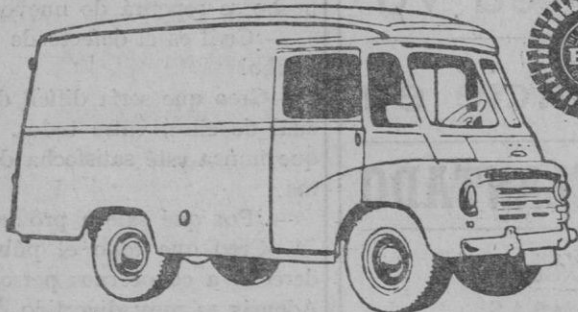
Los trabajos y la memoria correspondientes se presentarán en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo, los días laborables, de 10 a 12 horas, quedando cerrado, definitivamente, el plazo de admisión a las 12 horas del día 31 de enero de 1964. Los envíos hechos por correo han de ser certificados, dentro del plazo fijado y hasta la indicada fecha de 31 de enero de 1964.

Las documentaciones presentadas por las publicaciones que concurren a este concurso y que no obtengan el premio, podrán ser retiradas dentro de los sesenta días naturales después de haberse hecho público el fallo del Jurado. Los trabajos y memorias no retiradas en este plazo serán destruidos.

Las fiestas de Navidad se aproximan, y Correos le pide su colaboración. Envíe sus felicitaciones y regalos de Navidad con anticipación a dichas fiestas, y evitará así las aglomeraciones y apresuramientos de última hora.

¡COMERCIALES ALMACENISTAS!

HACED VUESTROS REPARTOS EN UN



FURGON

SAVA-AUSTIN

De 1,5 Tn. y 8 m.³

Motor diesel BMC 56 C. V.

Consumo 8,5 litros de

Gas-oil a los 100 Km.

ENTREGAS INMEDIATAS

FACILIDADES DE

PAGO HASTA 36 MESES

CON INTERESES BANCARIOS

Distribuidor en ESPAÑA:

Finanzauto. S. A.

CONCESIONARIOS EN SEGOVIA:

García y San Frutos, S. L. — Avenida Padre Claret, 6

Mecanización Agrícola Industrial — Gobernador Fernández Jiménez, 14

Hogar feliz
hogar con

Estufas butano
de venta en
Casa Solera



—Parece que va a levantarse una ligera brisa...

REGALOS

ATALAYA

Una maravillosa colección donde elegir
Fernández Ladreda, 12.

ahora, la línea "griega"

- MELENA LISA Y SUAVE
- FLEQUILLO
- REQUIEM POR LOS RUBIOS TENIDOS

el «gonfle» es ya para las elegantes un recuerdo

Por GRACIA

La orientación general ya se conoce: pelo hueco conseguido con la técnica de un corte apropiado, permanentes y con la forma de ondear el cabello. Los cardados han desaparecido; fue un recurso ya prácticamente desaparecido. El peinado es ahora el adorno más llamativo de la mujer.

DURANTE EL DIA

La melena es lisa, suave. Las capas exteriores del pelo llegan al final del peinado formando una línea única entera.

La nota más sobresaliente de esta temporada son los flequillos lisos, largos, atrevidos.

Por detrás el pelo se recoge ligeramente en forma redonda, dejando la nuca descubierta.

TRIUNFO DEL PELO NEGRO

Siguen de moda los postizos y las pelucas lisas y brillantes. Por eso es posible cambiar de color de pelo y, sobre todo, adoptar el negro que es sin duda el «grito» de la moda 63-64.

PARA LA NOCHE

Una de las firmas más prestigiosas en el mundo del peinado ha lanzado la línea «Griega».

Es el reverso del peinado del día, con su melena hueca y caída y los flequillos que llegan hasta los ojos, presentando un rostro pequeño y misterioso.

Por la noche, la cara va totalmente descubierta. El pelo liso, tirante, se descompone en una cascada de bucles. Otras, la línea «Griega», se simplifica en un moño sencillo unas veces y trenzado y más original casi siempre. La gracia está en conseguir un peinado alto, pero armonioso.

Los colores de noche son el rojo y, por supuesto, el negro.

EUROPA PRESS

MIRADOR

EL VINO EN UNA COMIDA CORRIENTE O DE ETIQUETA CLASE DE COPAS Y ORDEN EN QUE HA DE OFRECERSE

SERVIDO personalmente es el máximo signo de hospitalidad

El vino no presenta mayor problema para servirse en la mesa que el café o el té. Hay ciertas reglas que deben observarse para elegancia, pero no constituyen ningún ritual secreto ni difícil en la actualidad.

Las copas pueden ser de tipo corriente, para aperitivos y vinos dulces, copas pequeñas; para vino blanco o tinto, la copa de cocktail, y para vinos burbujeantes, la copa de champaña. El vino tendrá mejor sabor si las copas no se ponen completamente llenas, sino sólo unas tres cuartas partes. El espacio sobrante permite que el aroma del vino se esparza y se pueda disfrutar mejor.

EL ORDEN DE SERVIR LOS VINOS

El orden en que se sirven los vinos varía de acuerdo con el gusto individual y con las viandas que se consuman. En las comidas corrientes, cuando se sirve una sola clase de vino, se debe elegir uno que armonice con el plato fundamental, de acuerdo con los gustos de la región.

Para comidas de etiqueta, el orden clásico es el siguiente: para las ostras, blanco seco y champán también seco; para la sopa, jerez o madeira; para el pescado, champán o vino blanco; para los entremeses, vino clarete; para la carne, vino tinto o borgoña; para los postres, vino dulce, y para el queso, vino de jerez o madeira.

Los vermouths y vinos aperitivos se sirven antes de las comidas, solos o acompañados de algunos variantes, como frutos secos, y porciones de jamón o de queso, aceitunas, etc., siempre fríos y preferiblemente fuera de la mesa de la comida.

EL TINTO NO DEBE REFRESCARSE

Los vinos de mesa de sabor seco, tanto blancos como tintos, deben servirse con los platos principales. Los tintos, con carnes rojas, pues su especial acidez guarda afinidad con ellas. La botella debe de permanecer varias horas en el comedor para que mantenga la temperatura ambiente, pues el tinto no debe refrescarse.

EL BLANCO, SI

Los vinos blancos son especialmente indicados para pescados y mariscos. Los vinos blancos dulces, sacan mejor con frutas y postres, aunque hay personas que los consumen con el pescado y aún durante toda la comida. El vino blanco sabe mejor refrescándolo antes de la comida o presentando la botella en un recipiente con trozos de hielo, sin echar nunca el hielo en el vino.

El pavo, pollo, o cualquier carne blanca debe servirse con vino rosado o, en su defecto con vino tinto. En una comida sin solemnidad, en la que haya de servirse un solo vino, éste debe ponerse a la mesa al mismo tiempo que el plato principal. Debe tomarse la precaución de llevar los tres cuartos de la copa cuando vaya a comenzar el consumo del plato principal, para que los comensales puedan saborear el vino después del primer bocado.

La forma más práctica es poner la botella encima de la mesa o tenerla a mano en un mueble auxiliar. El anfitrión puede pararse a servir personalmente cada copa, lo que constituye el máximo signo de hospitalidad para los invitados. Pero tampoco está mal visto que la botella pase de mano en mano, como es tradicional en los países europeos, donde el vino se sirve en todas las comidas.

CURIOSIDAD

Generalmente, los invitados sienten curiosidad por saber la clase de vino que se les sirve, cuando éste es embotellado. Por eso se recomienda que la etiqueta o marca quede visible al llenar las copas. Si la botella estuviera mojada, por haber estado en hielo, se la cubrirá con una servilleta, pero sin tapar completamente la etiqueta.

Este punto tiene mucha importancia. Cubrir totalmente la botella, hace suponer que no se trata de un vino de calidad, quedando los invitados con la duda, aunque por educación no digan nada. Hay que ser sinceros, dando a ver lo que ofrecemos, pues lo que se estima es la buena voluntad del anfitrión, más que el precio o renombre del vino con que se le obsequia.

Este punto tiene mucha importancia. Cubrir totalmente la botella, hace suponer que no se trata de un vino de calidad, quedando los invitados con la duda, aunque por educación no digan nada. Hay que ser sinceros, dando a ver lo que ofrecemos, pues lo que se estima es la buena voluntad del anfitrión, más que el precio o renombre del vino con que se le obsequia.

LA MODA CONTRA EL FRIO se inspira en los trajes de los vuelos espaciales

LA MODA
AL DIA

Nueva York.—Nunca se me había ocurrido pensar que Cabo Cañaveral se convirtiera un día en el centro de la moda, pero a juzgar por los muchos modelos de invierno que se ven en la actualidad en las calles de Nueva York diría que esto ha sucedido ya.



Por Patsy Ann Davidson

Prácticamente todas las tiendas de modas neoyorquinas muestran en sus escaparates gorras de visera con capuchas para los días más crudos del invierno, así como impermeables sin cuello, atados a la cintura y por lo general, de vinilo, lo que les da un aspecto científico. Y por último botas blancas o beige.

TRAJES ESPACIALES

Las muchachas americanas están aún muy enfadadas porque la rusa Valentina haya sido la primera mujer del espacio; sin embargo ahora no tiene Vd. más que pasear por la Quinta Avenida para ver multitud de muchachas con trajes espaciales.

Algunos de los gorros que suelen llevar tienen un visor transparente que tapa el rostro, para los días de mucho frío. De esta manera puede ver por donde va sin que los músculos de su rostro se contraigan de frío.

VESTIDOS «CAPSULA» Y PIJAMAS QUE CUBREN LOS PIES

El vestido «capsula» ha reemplazado a los «separables» de otras temporadas. Los pantalones ceñidos, de ballet, que gozaron del favor de las mujeres el año pasado, aparecen ahora con pie.

Los pantalones de los pijamas cubren también los pies, para evitar tener que caminar descalzas por el frío cuando al levantarse de la cama.

PRENDAS MASCULINAS, USADAS POR LA MUJER

Las camisetas y los calcetillos largos de punto que llevan los soldados para combatir el frío, han pasado ahora también a nuestros guardarrópas. Puede verlos en los departamentos de prendas interiores de señoras en los colores más alegres, y estos pantalones suelen llegar hasta la rodilla.

Finalmente para estar por casa se utilizan prendas de seda y punto guateadas. La forma de estas prendas suele proporcionar un aspecto de sirena y se anudan a la cintura. Las tiendas llaman a este tipo de prendas «trajes aislantes» o «resistentes al frío».

Los abrigos de vinilo mencionados anteriormente suelen ser estampados imitando pieles de animales, de manera que en la actualidad podrá tener un abrigo de «piel» a la vez que un impermeable.

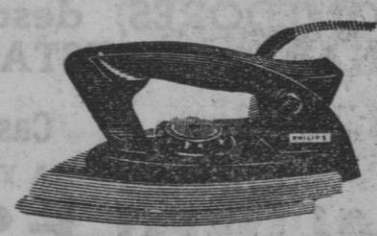
¿NOVIAS DEL ESPACIO?

¿Desea también ser una novia del espacio? ¡Copias del traje de novia y del casco de la astronauta rusa Valentina Tereshkova comenzaron a venderse en Nueva York el día siguiente de su boda en Moscú.—(Ro-yo-CIP).

Plancha superautomática

PHILIPS

mima su ropa



GALERIAS SANTA COLUMBA

TAMBIEN el dormitorio de las sirvientas, ES UNA HABITACION QUE HOY NO HAY QUE DESCUIDAR

Por María Angela

A las sirvientas se les exige, con razón, una serie de cosas: pulcritud en el arreglo, cuidado en el trato de los objetos valiosos, de la vajilla, etc. Se le pide que responda a las llamadas del teléfono con exquisita educación... y quizá olvidemos que esa conducta no se improvisa. Es el resultado de una serie de costumbres que empiezan en la intimidad de su cuarto de dormir, de su cuarto de aseo. Y éste ¿en qué condiciones se lo habéis entregado? ¿Cómo es posible que sean ordenadas y limpias si no disponen de medios para ello?

La habitación de la sirvienta puede ser reducida, interior y por supuesto no tiene ni debe ser lujosa.

PERO NO DEBE FALTAR:

- Ventilación natural aunque dé a un patio interior.
- Luz eléctrica suficiente.
- Armario y cajones con capacidad para tener todas sus cosas en orden y poderse exigir.
- Una mesa donde puede escribir sin ser interrumpida sus cartas particulares.

• Cierta gracia femenina en la colcha y en la lámpara sencilla. Todo esto es parte de su formación como sirvienta y como persona humana y de esto último, también debe ocuparse el ama de casa responsable.

DOS IDEAS ALEGRES Y BARATAS

Damos por supuesto que la habitación es pequeña.

Si se piensa introducir un mueble-cama podemos elegir uno estrecho y alto que se arrimará a la pared.

Frente a la cama, el armario más o menos moderno y oscuro pero al que se puede agregar un poco forrando la parte exterior con un papel o plástico engomado de flores pequeñas en blanco y negro.

La mesita, pequeña, sencilla pero siempre limpia y encerada puede ir frente a la ventana.

¿Visillos? ¿cortinas? ¿Por qué no? Estos detalles les fusionarán con la casa y les facilitarán para tener todo limpio y en orden. Si se adopta una cortina fuerte para la cortina puede adornarse la silla con dos almohadones de goma forrados con la misma tela.

Son ideas baratas. Todo puede hacerse en casa: el forrado del exterior del armario, las cortinas, los cojines... y ellas tienen que tomar mucha parte en ello, sacrificando si es necesario, parte de sus horas de su recreo.

Una cama vieja, un somier barato y la colaboración de un carpintero «capañico». No se trata más que de hacer una rejilla de madera para adaptarla a la cabecera de la cama. El resultado es francamente agradable.

OTRA IDEA

Pueden afilarse las tijeras en casa pasándolas una y otra vez, con las hojas abiertas, por el cuello de una botella.

Optica ATALAYA

Artículos de regalo de calidad y buen gusto

ATALAYA

JOYERIA-OPTICA-RELOJERIA

Artículos para regalo

UN PUNTO CLAVE DE SU BELLEZA: LAS PIERNAS

Algunos defectos de las piernas son corregibles

Algunos de los defectos que presentan las piernas de muchas chicas son corregibles. Otros, pudieran serlo en su día; de momento sólo pueden ser útiles para prevenir el mismo daño en generaciones futuras. Me refiero a las torceduras y también a las posturas poco bonitas y poco deicadas.

CUIDAR

¿Acumulación de grasas en los tobillos? Ande de puntillas con el cuerpo estirado durante unos minutos. Repita el ejercicio cuatro veces al día.

Si hiciésemos la limpieza de la casa vosotras mismas, adoptar la buena costumbre de no dejar pasar los quicios de las puertas, los alios de los armarios, la parte alta de los cuadros... a los que solamente se llega poniéndose de puntillas y haciendo un esfuerzo violento al erguir el cuerpo.

Algo curioso que quizá ignoreis. El peregil ayuda a adelgazar los tobillos. Aplicaros por la noche compresas húmedas en una infusión de peregil tibias sin llegar a calientes y permanec

cer con ellas puestas toda la noche. Para no mojar la cama, aconsejamos envolver los tobillos con unas fundas de plástico.

PIERNAS GRUESAS

El mejor remedio está en la natación y en el estilo «crawl». Practicarlo todos los días durante una hora, primero haciendo pausas cada cinco o seis minutos y más tarde el mayor tiempo posible seguido. Las piscinas cubiertas

● Por PAULA ●

de agua tibia son especialmente beneficiosas y hacen además posibles que el ejercicio se prolongue durante el invierno.

EN «BICI»

Montar en bicicleta es un deporte estupendo para adelgazar las piernas. Inmediatamente después de practicar este ejercicio, aconsejamos ten-

ders en el sueño de la habitación y elevar los pies lo más alto posible, apoyándolos en la pared. Si esta postura resultase demasiado incómoda, bastará con tenderse en un sofá con los pies algo más altos que la cabeza.

DEMASIADO DELGADAS

Un consejo: despreciar el ascensor y subir los dos, ¿tres?, ¿cinco pisos? andando y en lo posible de puntillas.

El gran secreto está en andar sobre las puntas de los dedos para que los músculos de las pantorrillas estén en tensión y puedan desarrollarse y contornearse.

A las piernas delgadas le van los zapatos bajos llamados de «ciclistas», las sandalias muy abiertas y los zapatos de colores llamativos o forrados con la misma tela del traje.

¡Por favor!, unas piernas gruesas no pueden calzar zapatos de bailarina. Tampoco los muy cerrados o abotinados y sobre todo los de colores llamativos.—(Europa Press.)

FEMENINO

Herma

Preciosos juegos cristianar, Canastillas

Equipos completos para el bebé

Abrigos niño, niña; sombreros, modelos exclusivos para esta casa

San Francisco, 21

LAVADORAS Y COCINAS

Balay

Galerías S.ª Columba

OTOÑO - INVIERNO

Abrigos confeccionados para niña

En tejidos la selección tiene un nombre

Peysmar

La reforma de la liturgia, eco principal del Concilio, ha dicho el PAPA

Su Santidad será recibido por el jefe del Estado de Israel a su entrada en Jerusalén

Ciudad del Vaticano, 11.—S. S. el Papa Pablo VI ha manifestado que el "eco principal" del Concilio Ecuménico es la reforma de la liturgia.

El Sumo Pontífice, que pronunció estas palabras durante una audiencia general, ha dicho asimismo:

«Esta audiencia trae ecos espirituales del Concilio Ecuménico que clausuró, hace unas semanas, su segunda sesión. ¿Cuál es el eco principal?... Es aquel que lleva la voz de la constitución de la sagrada liturgia.

Vosotros —añadió— oiréis hablar bastante. Entre tanto, escucharemos la palabra de esta gran Asamblea de padres de la Iglesia católica, que nos dicen: primer deber, primera reforma, primer anuncio al mundo: vosotros debéis rezar bien.

Vosotros habéis oído incluso la acusación que se hizo contra la Iglesia católica de que otorga primacía a sus leyes canónicas, a su visible autoridad, a su organización exterior y terrenal, en lugar de dársele a su vida interna, propiamente religiosa y espiritual.

Si fuera así, he aquí una concreta respuesta, que defiende a la Iglesia y pone de relieve la realidad de su vida: la autoridad de la Iglesia ha otorgado primera importancia a la oración.»

SERA RECIBIDO POR CHAZAR A SU ENTRADA EN JERUSALEN

Tel-Aviv, 11.—El jefe del Estado de Israel, Zalman Chazar, recibirá al Papa Pablo VI a su entrada en el sector israelí de Jerusalén, anuncia la prensa de Israel.

Los comentarios añaden que el Soberano Pontífice había querido evitar tal recepción por temor a las consecuencias negativas que pudieran haber en relación con los católicos residentes en países árabes. Pero, subrayan los diarios, el Vaticano se da también cuenta que si el Papa es recibido en Jordania por el Rey Hussein, Israel no puede hacer menos que acogerle mediante la presencia de su jefe de Estado.

Se da a entender, por otra parte, que, además de los quinientos perio-

AYUNTAMIENTO de FRUMALES

Subasta de obras

El Ayuntamiento de este pueblo saca a subasta la ejecución de las obras de pavimentación, saneamiento y aceras en varias calles de esta localidad, bajo el tipo de quinientas sesenta y dos mil doscientas cuarenta y dos pesetas con ochenta céntimos, a la baja.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de la Corporación hasta el día 20 de diciembre actual, de 10 a 13, en días laborales.

En el «Boletín Oficial» de la provincia número 147, de fecha 15 de noviembre último, se inserta anuncio con las circunstancias detalladas.

Frumales, 5 de diciembre de 1963. El alcalde, Julio Acebes.

Se necesita oficial 1.ª

para hacerse cargo de importante taller de electricidad automóviles-camiones en Pamplona. Ingresos mínimos, 80.000, más participación facturación. Reserva absoluta colocados. Escribir, dando referencias: J. Ezponde. Apartado 36. PAMPLONA.

distas que seguirán al Papa durante su peregrinación a Tierra Santa, algunas compañías de televisión han pedido autorización para poder seguir el cortejo con sus cámaras desde helicópteros.—Efe.

EL PAPA OFICIARÁ UNA DE LAS TRES MISAS DE NAVIDAD EN UN SUBURBIO OBRERO

Ciudad del Vaticano, 11.—Su Santidad oficiará una de las tres misas del día de Navidad en un suburbio obrero de Roma.

PROBABLE CONSISTORIO TRAS EL VIAJE DEL PAPA

Ciudad del Vaticano, 11.—Se estima que Su Santidad el Papa celebrará su primer Consistorio para nombrar nuevos cardenales poco después de su regreso a Roma, procedente de su próximo viaje a Tierra Santa; es decir, pasado el día 6 de enero de 1964, según ha trascendido de medios vaticanos y ha sido difundido por la agencia United Press International (UPI).

ANTENA de MADRID

- Pregones del Nacimiento y de los Reyes Magos
- Discretos adornos navideños en los comercios
- «Posadas» y «mañanitas» de los estudiantes mejicanos

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).—El Ministerio de Información y Turismo, el Ayuntamiento y la Asociación de Belenes ha empezado los preparativos navideños. La Dirección General de Información presta a los belenistas la más eficaz colaboración para montar cuatro monumentales Nacimientos en las calles madrileñas: en la Puerta de Alcalá, en la Puerta de Toledo, en el Arco de la Victoria y en el Paseo del Prado.

Convocados por el delegado municipal de Festejos y Deportes, señor Gutiérrez del Castillo, se han reunido los representantes de las casas regionales y de los más importantes comercios para tratar, como otros años, de la cabalgata de los Reyes Magos, de la cabalgata de los niños, que sale del Retiro y llega hasta el patio de la Casa de Cisneros, donde se instalará, el artístico Nacimiento del malogrado escultor Buendía.

Los pregones constituyen la novedad de estas Navidades. El de los Reyes Magos fue leído por el nuevo concejal don Jesús Sueves, que sucederá al señor Gutiérrez del Castillo en estas funciones municipales. Y el pregón del Nacimiento será dicho, el día 15, probablemente por don Enrique Llovet.

DISCRETOS ADORNOS NAVIDEÑOS

En vez de ir en aumento las iluminaciones extraordinarias y los adornos navideños por parte de los grandes establecimientos comerciales, se advierte esta año un decaimiento rayano en la mediocridad y hasta en la pobreza. Los grandes almacenes no presentan indicios de excepcionales decoraciones navideñas. A estas fechas, una vez desmontados los escaparates del Día de la Madre, tenían que verse ya los grandes preparativos. Lo único que hasta ahora llama la atención es un árbol gigantesco, repleto de luces, ante unos grandes almacenes, en la plaza del Callao. Todo lo demás no pasa de discreto.

Otros años los industriales de Fuencarral, Espoz y Mina y otras calles muy comerciales unían sus esfuerzos para iluminarlas, adornarlas, animarlas y llenarlas de colorido, de brillo, y alegría, como corresponde a las tradicionales fiestas. Aunar voluntades, vencer rutinas, evitar tacañerías y cargar todo el peso en los organizadores más entusiastas es tarea poco grata, desde luego. Pero esta labor

colectiva no está siendo compensada este año con detalles individuales, con una noble emulación de adornar a cual mejor sus establecimientos.

Creemos, por tanto, que el comer-

Aparecen 50.000 libras esterlinas (8.500.000 pesetas) del atraco al tren correo de Glasgow

Londres, 11.—Merced a una llamada anónima a la Policía han sido encontradas 50.000 libras esterlinas, procedentes del famoso atraco al tren correo de Glasgow, en una cabina telefónica de Great Dover Street, una calle de esta capital.

Los billetes, en su mayoría de cinco libras, se encontraban dentro de dos sacos viejos.

BUENA PROPINA!

6.000 pesetas por vigilar un automóvil

Molins del Rey (Barcelona), 11.—El guardia urbano Rafael Ramiro, sin estar de servicio, y después de acompañar y atender muy cortésmente a unas diligencias informativas, vigiló un flamante turismo propiedad de una dama española residente en Roma. Esta, sumamente agradecida por las atenciones recibidas, quiso con gran insistencia recomendarle, pero el aludido guardia se negó rotundamente.

Después de despedirse, el agente se encontró con un billete de 500 francos fuertes. Y cuál no sería su asombro cuando supo que representaba una cantidad aproximada a seis mil pesetas.—Cifra.

AYUNTAMIENTO DE SANCHONUÑO

Subasta de obras

Hasta las trece horas del día 17 de diciembre actual se admitirán en la Secretaría del Ayuntamiento proposiciones para la ejecución de la obra de ampliación de abastecimiento de aguas de esta localidad.

Precio de contrata: 1.260.756,32 pesetas.

En el «Boletín Oficial del Estado» número 281, de fecha 23-11-63, y en el «Boletín Oficial» de la provincia de 4 de diciembre actual, se detallan las circunstancias de la obra.

Sanchonuño, 5 de diciembre 1963. El alcalde, Angel Gómez

Guía médica

Odontólogos y Clínicas

JUAN LAA INFANTE
Enfermedades de la piel y venéreas
Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7
Plaza de Corpus, 9, 3.º. Tel. 19-51

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ
Partos y enfermedades de la mujer
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X
Consulta de 11 a 1
Tel. 23-22. Sanatorio, 17-81
Avenida Padre Claret, 12

La FUENTE DE LA JUVENTUD ETERNA

SE BUSCA EN LOS LABORATORIOS

Durante la Edad Media muchos hombres perseguían, en las retortas y matraces de sus laboratorios el gran sueño de la humanidad: convertir en oro cualquier metal. Y junto a aquellos alquimistas experimentales merodeaban otros menos aprensivos y más locuaces que decían andar en tratos con el demonio; otros componían filtros mágicos y breves máléficos que mucha relación tenían con las artes del amor y de los «males de ojo»; otros practicaban más terroríficas hechicerías y se dedicaban abiertamente al espiritismo; otros buscaban la legendaria fuente de la juventud eterna. Los tiempos medievales trajeron un fervor popular hacia los mitos dormidos en las tradiciones de los pueblos. Y al calor de este ambiente fantástico, brujos y aventureros, alquimistas y poetas, se dieron a la búsqueda teórica o práctica de la «juventud eterna».

FANTASIA Y REALIDAD

Todas las doctrinas esotéricas de

MUCHOS EXPERIMENTOS demuestran que es posible evitar la vejez humana

Pero todavía se desconocen las causas físicas que motivan el envejecimiento

los convencidos o inventores de las ciencias del porvenir, los antiguos hierofantes de la cábala, los ocultistas y los científicos, convergen más o menos en las mismas conclusiones: la vida puede prolongarse muchos años más y es posible hallar la «juventud perenne» de los mortales.

¿Puede, en realidad, prolongarse la juventud humana y retrasar la muerte? Los científicos afirman unánimemente que sí, y muchas terapéuticas seniles han entrado de lleno en la vida moderna. La doctora Anna Aslan, que ha asistido al re-

ciente Congreso Internacional de Geriátrica celebrado en Copenhague, señala que la procaína «es lo más parecido al fantástico elixir» y que ella misma es una entusiasta del tratamiento a base de inyecciones de este anestésico, conservándose muy juvenil a pesar de sus ya cumplidos sesenta años. Recogiendo datos de publicaciones científicas, podemos resumir el panorama actual de la geriátrica o ciencia de la vejez.

En los últimos años se ha considerado a la novocaina, más conocida por el célebre PH3, como un gran «rejuvenecedor», casi tan satisfactorio como el sistema de inyectar células frescas en un cuerpo humano —extraídas de algún animal joven— método no admitido por las Academias de Medicina. Después surgió la revolución de la «Jalea real», sustancia elaborada por las abejas para alimentar a sus reinas; pero tampoco este método ha tenido resonantes triunfos concretos, por lo que no ha tomado carta de oficialidad en las técnicas de evitar científicamente la vejez.

LA BASE DEL PROBLEMA

Hemos de señalar que la base del problema de la vejez consiste en que se desconocen las causas físicas que la motivan. ¿Cómo combatir a un enemigo desconocido e invisible?

Los más destacados científicos y biólogos del mundo tratan de parar el «reloj biológico», que produce la vejez. Algunos experimentados demuestran la posibilidad futura de conseguirlo.

¿HORMONA JUVENIL?

El Dr. Clive Maine McCay ha comprobado que la excesiva nutrición es causa de vejez y muerte prematura. Su experimento consistió en alimentar a dos numerosos grupos de ratas destetadas; al primer grupo le proporcionó una dieta normal, enriquecida con azúcar y manteca de cerdo; al segundo grupo le administró una dieta esencial sin aumento de calorías, comprobando que las ratas bien alimentadas murieron a los 965 días como máximo, mientras que las demás se conservaban a esa edad juveniles por completo y llegaron a alcanzar los 1.400 días.

REALIDAD ACEPTADA

Que existe en los seres vivientes una «hormona juvenil» es ya una realidad aceptada. En la Universidad de Harvard, el profesor Carroll Williams consiguió inyectar una sustancia, desconocida y extraída de ratas jóvenes e insectos a punto de mudar, con la sorpresa de que el envejecimiento de estos últimos se detuvo. Un ejemplo más de transferencia de esa misteriosa «savia juvenil» corrió a cargo del doctor Dietrich Bodenstein quien, por medio de una operación quirúrgica, unió una cucaracha joven a otra vieja, de modo si fueran hermanas siamesas. Es sabido que las cucarachas jóvenes tienen la propiedad de regenerar una pata cuando se la arrancan, caso que no se da en los insectos adultos. El doctor Bodenstein estirpó una pata de la cucaracha vieja, comprobando que volvía a reemplazarse por otra nueva merced al poder regenerativo que la facilitaba su «hermana gemela» joven.

Se considera muy ciertamente que en el futuro serán prodigiosos los tratamientos a base de inyectar la «hormona juvenil», hoy día desconocida pero localizada ya sus efectos regeneradores de juventud.

LA VIDA CONGELADA

La hibernación es un arma que se sabe eficaz contra la vejez. Se trata de mantener el cuerpo vivo—humano o animal—en cámaras rebajadas a temperaturas de 25 grados bajo cero. De esta manera se ha realizado el sorprendente experimento de provocar la «muerte biológica» de un perro o una ternera a esta bajísima temperatura, devolviéndoles la vida después de seis horas de congelación en la cámara. Esta sospecha ha venido a ser confirmada al descubrirse recientemente bacterias vivas de la era paleozoica con 200 millones de años!

Ante nuestro futuro se abre un campo insoportable, alucinante y optimista, de prolongar nuestra existencia en el mundo sin sufrir los achaques de la vejez. Nada hay todavía de concreto, pero la esperanza late en los más insignes laboratorios del mundo. Tenemos que esperar el éxito con paciente resignación.—(Reportaje Logos.)

Jaime de la Fuente

RESTAURANTE - PARRILLA

Florida

Mañana, VIERNES, día 13

Sesión única: 8,30 tarde

Presentación de la sensacional pareja procedente de TVE

Walver and Eva

Y la pareja de baile de fantasía acrobática, recién llegada de Estados Unidos,

“Karina y Acero”



Transistor



L4E 13T

PHILIPS

onda media y corta

UNICO español con frecuencia modulada

Galerías S^{ta} Columba

Azoguejo, 7

T.º 18-10

KENIA, estado independiente

Nairobi, 11.—Kenia se ha convertido esta noche en el trigésimo cuarto Estado independiente de África, en medio de los clamores de triunfo y los gritos de «uhuru» (libertad) de los nativos, y del sonar de los tambores y los cuernos de caza.

El príncipe Felipe dio especial realce a los actos, en su calidad de repre-

sentante de la reina Isabel II. Mañana, jueves, hará entrega de los poderes constitucionales de la independencia al primer ministro Jomo Kenyatta, en una ceremonia aparte.

AGRICULTORES sembrad patatas POLOGAN

Se producen en 90 días

Máxima calidad. Grandes rendimientos. Todos los sacos precintados por el INSTITUTO NACIONAL PARA LA PRODUCCIÓN DE SEMILLAS SELECTAS.—Pedidos a nuestro representante en su localidad, o directamente a IBERICA.—Atocha, 107, Madrid — 12.

Representante

NECESITA importante empresa de aparatos domésticos, especializada en estufas de gas, secadoras centrífugas, etc., para esta provincia. Escribir con detalles a ALAS núm. 4.065. Apartado 1.264.—Bilbao.

El camino más corto hacia la perfección es la técnica simplificada.

Televisores WERNER

Facilidades de pago

J. HORCAJO, S. A.

Venta exclusiva

Granja «EL CASTILLO LUZAHÍ»

Multiplica y distribuye en España «la gran campeona canadiense»

FISHER 103

Triunfadora absoluta en EL CANADA. Años 1960-61-62.

FISHER POULTRY FARM LTD

AYTON, ONTARIO

CANADA'S PIONEER BREEDING FARM AND HATCHERY

Distribuidor en exclusiva para SEGOVIA Y PROVINCIA

D. NEMESIO ESCRIBANO

ALDEA REAL (Segovia).

¡¡¡Atención novios!!!

DORMITORIOS, desde . . . 5.000 pts.
COMEDORES, desde desde 2.000 »
CUARTOS DE ESTAR, desde 2.000 »

Casa completa 9.000 »

MAS ECONOMIA Y MEJOR CALIDAD

MUEBLES FEMAR

(Y duran toda la vida)

San Francisco, 10

Aquí todos los DEPORTES

El Barcelona empata a cero con el Hamburgo y fuerza un desempate

Que tendrá lugar el próximo miércoles en Florencia

Hamburgo, 11.—Con empate a cero ha terminado el partido de fútbol Barcelona-Barcelona, correspondiente a la Copa de Europa de Ganadores de Copa. Habrá, pues, un tercer partido de desempate, que se jugará en Florencia el próximo día 18, puesto que el primer partido, jugado en Barcelona, terminó con empate a cuatro tantos.

Setenta mil personas asistieron al encuentro, lo que supone que casi se llenó el Volkspark Stadium.

La temperatura es muy baja (cuatro grados bajo cero) y cubre el terreno de juego una ligera niebla cuando los jugadores saltan al campo.

A las órdenes del colegiado suizo Huber, los equipos presentan las siguientes alineaciones:

Barcelona: Pseudo, Foneho, Olveila, Eladio; Segarra, Gracia; Goyvaerts, Kocsis, Re, Vergés y Fusté.

Hamburgo: Schnoor; Krug, Giesemann, Kubkühn; Beahr, Dieter Seeler; Boysen, Bernd Doerfler, Uwe Seeler, Kruze, Gert Doerfler.

El Barcelona ha conseguido forzar un tercer encuentro, lo que no se esperaba ni por los más optimistas, después del empate a cuatro goles en el primer partido. Los españoles han planteado, como era lógico, un partido a la contra, a la defensiva, que le permitiera aprovechar alguna oportunidad que pudiera presentarse sin aceptar de antemano ningún riesgo. Cuatro defensas, con Olivella de «escoba», una línea media que atendía más a la defensa que al ataque, y una línea incisiva, poco incisiva realmente, puesto que estaba muy reducida en número, limitada solamente a Re, Kocsis y, en algunos momentos Goyvaerts—ya que Fusté se ha dedicado a crear juego en el centro del campo—, mientras Vergés formaba con Segarra la auténtica línea media, y Gracia era una defensa más, en una formación 4-2-4, que le ha dado buen resultado.

Los alemanes, aunque no han desistido la defensa, se empeñan decididamente al ataque, en el que no han obtenido los resultados apetecidos.

A los cinco minutos del comienzo, Goyvaerts perdió una buena oportunidad. Poco después, Pseudo tuvo que arrojar a los pies de Uwe Seeler y esto nos da la tónica del encuentro, aunque también los catalanes se han acercado a la puerta en diferentes ocasiones. Pseudo ha tenido que jugar el tipo varias veces, en alguna de ellas porque la pelota se le escapó de las manos.

No era fallo suyo, sino consecuencia de las condiciones del terreno—había nevado en Hamburgo poco antes y se jugaba a la temperatura de cuatro grados bajo cero.

El campo estaba en condiciones poco aptas para la práctica del fútbol; era muy difícil dominar la pelota y el fútbol, por ambos lados, dejaba de ser preciso para hacerse duro, práctico, rápido, en muchas zonas era ya un mérito sostenerse de pie. En cuanto al ritmo reinante, piénsese que los dos guardametas han salido al terreno de juego con pantalón largo, ajustado a la pierna, para no quedarse entumecidos en pocos minutos.

Tres saques de esquina han lanzado en el primer tiempo cada uno de los dos equipos, lo que demuestra cierto nivel de juego, aunque los alemanes llegaron más veces a las cercanías de Pseudo, pero es Re quien desaprovechó la ocasión, quizás más clara de todo el encuentro. A puerta vacía tiró fuera.

En la segunda parte, los alemanes atacan en tromba y en poco tiempo se lanzan dos córners contra cada puerta, sin consecuencias. Los alemanes lanzan muchos «globos» sobre la puerta de Pseudo. Goyvaerts se encuentra en una posición intermedia de defensa y ataque, mientras Fusté y Vergés están francamente dedicados a la contención. La media barcelonista casi cuenta casi siempre con cuatro o cinco hombres.

Posiblemente con unos cuantos grados más de temperatura el Barcelona, poco acostumbrado a jugar a bajo cero, se hubiera anotado el triunfo. Pero sus hombres están jugando en condiciones desfavorables. Re, por ejemplo, se cayó redondo al suelo en el momento de lanzar un córner, aunque se recuperó inmediatamente.

Y con el resultado de empate a cero se llega al final del encuentro.

Copa de Europa

Zurich, 11. Galatasaray, 1. Se clasificó por sorteo el Zurich.

Recopa

Hamburgo, 0; Barcelona, 0. (4-4). Dinamo Zagreb, 2; Celtic, 1. (0-3). Borussia, 0; Slovan, 1. Linfield, 2; Fenerbahce, 0. (1-4).

BOXEO

El embajador español en Helsinki protesta por el fallo contra Ben Ali. Madrid, 11.—El delegado nacional de Educación Física y Deportes ha recibido un telegrama del embajador español en Helsinki, Sr. De Oliván, que dice lo siguiente:

«Indignado injustamente y escandaloso fallo contra Ben Ali, que ganó

casi todos los asaltos, ruégole gestión de descalificación al árbitro de acuerdo con las informaciones remitidas. Saluda, Oliván, embajador de España.»

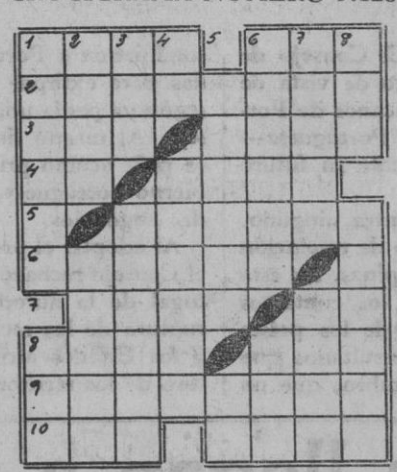
La Federación Española de Boxeo solicita un inmediato combate de revancha.

Madrid, 11.—El presidente de la Federación Española de Boxeo, don Vicente Gil, ha cursado telegramas

al presidente y secretario de la European Boxing Union, solicitando la descalificación del árbitro alemán Felix Olbert, por su parcial actuación en el combate para el campeonato de Europa del peso gallo celebrado en Helsinki, entre el hasta entonces campeón español Mimoun Ben Ali y el finlandés Risto Luukkainen, y solicitando un inmediato combate de revancha para el boxeador español.



CRUCIGRAMA NUMERO 3.126



LIFE PRESS

HORIZONTALES: 1. Composición musical. Dueto. 2. Recipientes. 3. Poema. Tejado. 4. Instrumento musical. 5. Nombre de cuerda. Parte del cuerpo. 6. Nombre femenino. 7. Gordiflones. 8. Sujetas. Nombre de dos pintores (padre e hijo) franceses del siglo XIII. 9. Utilidad. Primera mujer. 10. Transitar. 11. Fiera. Al revés: limpieza.

VERTICALES: 1. Mes. Animal salvaje del Cáucaso. 2. Ensenada. Fundamentos. 3. Pecado. Persona rechoncha. 4. Desinencia. Unido. 5. Arboles. Letra griega. 6. Capacidad de los locales. Consonante. 7. Brotar. Plural de letra. 8. Constelación. Elevada.

Solución al crucigrama número 3.125

HORIZONTALES: 1. Apis. Ala. 2. Paragón. 3. Ola. Aire. 4. Ro. Luto. 5. Retase. 6. Atajar. 7. Ocas. 8. Amin. Ale. 9. Remontar. 10. Oso. aera.

VERTICALES: 1. Apórt. Aro. 2.

ADIVINANZA

Número 881:

Campo blanco, flores negras en arado y cinco yeguas.

(Solución al núm. 880: la escopeta)

PARAGUAS

Nunca se ha hecho la debida justicia al inventor del paraguas. ¿Saben ustedes quién fue? Pues... Jonás Hanway ciudadano inglés.

Lo inventó así:

Viajando por China le sorprendió el administrador que llevaban los mandarines para preservarse de los rayos del sol, y que no era otra cosa que una sencilla sombrilla. Hanway concibió entonces la idea de aplicar el mismo procedimiento para guardarse de la lluvia.

Patentó su invento, pero tuvo escaso éxito entre el público. Hanway murió pobre y olvidado. Como casi todos los grandes hombres.

CONEJO Y LEON

Ultimo chiste que cuenta un chanoier parisino:

Un león y un conejo entran en un restaurante y se sientan ante una mesa. El conejo, dirigiéndose al camarero, le dice:

—Yo quiero una ensalada.

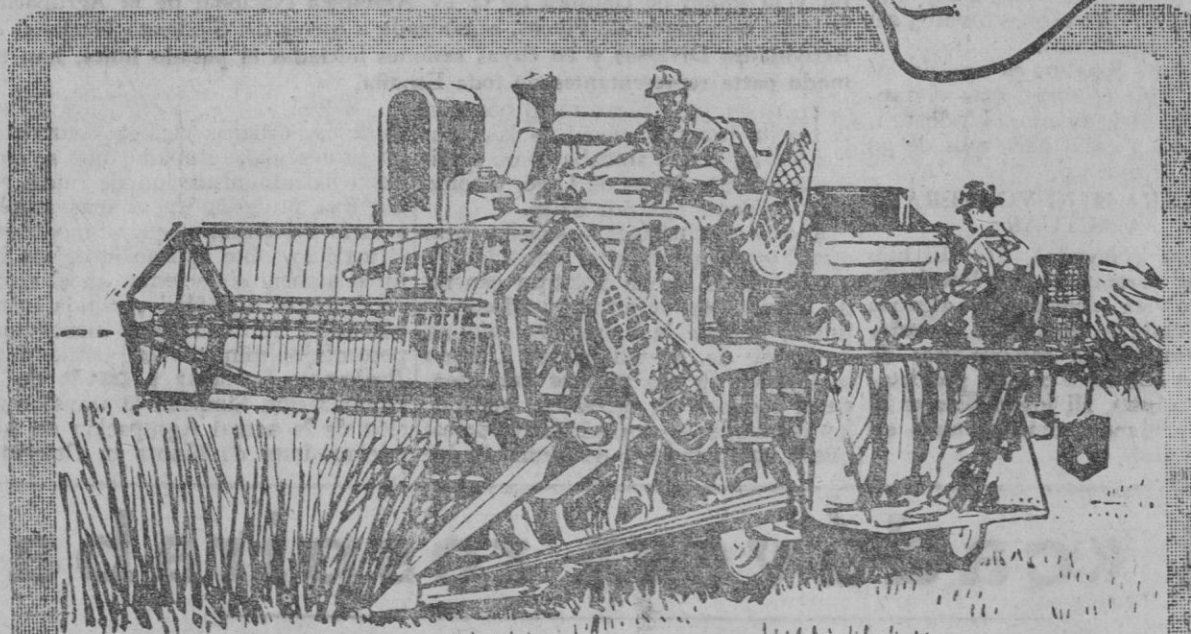
El camarero, dirigiéndose al conejo, le dice:

—Su compañero quiere un plato de carne.

—¡No!, el señor no tiene apetito.

AHORRO DE TIEMPO Y DINERO

COSECHANDO CON EPPLA • MOBIL



AUTO PROPULSADA

DIESEL - PERKINS

CONSTRUCCION ROBUSTA - GRAN RENDIMIENTO Y LIMPIEZA INIGUALABLE - PARA TODA CLASE DE CEREALES

EPLEXA

Elementos para la explotación agrícola

CARRETERA VILLAMEDIANA, 32 LOGROÑO

Concesionarios exclusivos de la EPPLA-BUXBAUM-WERKE A. G. WELLS (Austria) para Navarra, Castilla, Vascongadas y León.

SOLICITAMOS CONCESIONARIO DE VENTAS PARA LA CAPITAL Y PROVINCIA

Las modistillas también cosen el día de Sta. Lucía

Ahora la fiesta ha sido trasladada al domingo siguiente por necesidades laborales

Solamente en Madrid hay 1.778 empresas de confección con 12.490 operarias

Por María Teresa Dolset

Agujas, hilos y docenas de alfileres. En las mesas y en los abiertos armarios, se amontonan las piezas de tela de las más diversas clases. La seda natural se mezcla con los otomanes y las telas con bordados de fantasía. Los maniqués, en un rincón de la sala, parecen silenciosos soldados prestos al combate. Así es un taller de alta costura madrileño.

En el taller reina un ambiente de alegría y trabajo. Las modistillas son jóvenes y se rien y cuentan chistes al mismo tiempo que cosen. Están especialmente animadas porque el día de Santa Lucía, su Patrona, está cercano.

—Y hoy están más calladas—nos dice la encargada del taller—porque como estamos preparando una colección de modelos, andamos de cabeza. Tenemos muchísimo trabajo.

Martina Martínez es una mujer ya mayor, con el pelo casi blanco. El vestido negro le da un aire severo. Lleva tantos años al frente del taller que prefiere no decirlos.

BUENISIMO AMBIENTE

El ambiente es buenísimo. Aquí, por menos de nada se ríe uno. Las chicas se llevan estupendamente. Cuando alguna se pone enferma o tiene algún problema, las compañeras se vuelcan por ayudarla. Ya se ha hecho muchas veces una colecta para ayudar a las modistillas en caso de enfermedad. Somos como una gran familia.

En el taller trabajan doscientas chicas. Casi todas son jóvenes. Están divididas en distintas secciones, según su especialidad. Confeccionan modelos de alta costura es bastante complicado y requiere un orden absoluto.

EXCURSION FANTASMA

—¿Cómo celebran la festividad de Santa Lucía?

Ahora es Tere Pacheco, una chica (más bien gruesa, de pelo corto y mirada despierta, la que contesta.

—Algunas lo hacen por su cuenta, pero la mayoría vamos a la hermandad de Santa Lucía. Por la mañana tenemos una misa, y luego concur-

mos, comida, baile, teatro o cine y una excursión fantasma.

Excursión fantasma. ¿Qué querrá decir con esto?

—Nunca sabemos a donde vamos. Es una sorpresa. El año pasado nos llevaron a Toledo, claro que nosotros no lo sabíamos. Pero se averió

Las fiestas de antes eran mejores

Tere se ríe al recordar la aventura. Lleva doce años en el taller como cortadora.

La encargada del taller se marcha a dar unas órdenes. Cuando regresa nos dice:

—Las fiestas de antes eran mejores. Ahora lo más bonito lo hacen las modistillas el día de San Antonio en la verbena de la Florida. Van a la ermita y rezan para que el santo les conceda novio. Unas lo encuentran y otras no. Pero eso pasa en todas partes y con todas las cosas.

SE HA PERDIDO EL TIPISMO

Antes, las modistillas celebraban el día de Santa Lucía con unas fiestas llenas de tipismo. Hacían desfilas

BURLADERO

Cosas de estos veloces tiempos.—Santiago Martín o S. M. «El Viti» toró el domingo día 1 en la Monumental de México. Triunfo, cortó orejas y dejó su nombre en aquellas alturas incommensurables que tanto se citaban antes en las faenas de los toreros. Pero he aquí que el jueves siguiente tenía «morriña» «El Viti», y ¿saben ustedes lo que hizo?, pues coger el reactor, como él que toma el corto de Guadalajara y se vino a Madrid a tomar café.

La cosa no tiene más importancia que la distancia salvada y, ni aún así para Santiago, ya que él sabe que tarda más ir de Madrid al pueblo que a México.

La noticia que dimos en uno de nuestros «Burladeros» respecto a las dificultades surgidas para llevar a efecto el famoso curso de conferencias organizado por la Peña «Los de José y Juan» han desaparecido. Entiéndase, las dificultades.

Se celebrarán, como ya es costumbre, en los salones del Círculo de la Unión Mercantil de Madrid a partir del viernes veinticuatro de enero de mil novecientos sesenta y cuatro hasta el viernes, veintiocho de febrero, fecha en que terminará el ciclo.

Hasta ahora han dado su conformidad para pronunciar sus respectivas charlas el doctor Jiménez Guinea, Juan Brasa, Pepe Salas, García Nieto y Cruz el contundente cronista barcelonés, al que hay tantas ganas de ver en la tribuna como al torero de Palma en el ruedo.

En esta semana se ultimará la lista de oradores y serán dados a conocer los temas a desarrollar en este atrayente ciclo de conferencias.

Don Pablo Martínez, más conocido como popular empresario y exclusivista taurino por «Chopera», ha adquirido recientemente un buen número de recien de la plaza de toros de Salamanca. Como ya tenía un buen porcentaje de ellas, con las adquiridas ahora, suman rebasándolas el 50 por 100, cantidad que prácticamente le da la categoría de gerente, como jefe.

El caso merece la felicitación de la «fición» en general y particularmente de la salmantina por los carteles de toros y toreros que este año es de su poder orgánico empresario tan cien por cien dinámico y con «elementos».

¡Ah! y a él por la adquisición.

Y una surgido el primer tropiezo en las preliminares conversaciones de la empresa de Madrid al iniciar la contratación de figuras.

Concretamente el desacuerdo se ha manifestado al decaer de la empresa de la Manumetal con su propuesta al señor Díaz Flores apoderado de S. M. «El Viti».

Lo que no se puntualiza es, si la propuesta de la empresa corresponde a pretensiones más o menos fuera de órbita o si obedece a un premeditado plan.

Con todo, hasta que llegue el momento de actuar no perdemos las esperanzas de ver a Santiago Martín, en el ruedo de sus grandes triunfos.

el autobús y pasamos un frío horrible. Nos quedamos en Illescas hasta que otro autobús fue a recogerlos. Después de todo yo me alegré, porque vimos los cuadros del Greco, que son preciosos, y sin la avería no los habríamos visto.

les de modelos y sus verbenas eran conocidas por su animación. Casi todo esto se ha perdido. Ahora la fiesta se traslada al domingo siguiente, por necesidades laborales. Sólo en Madrid hay 1.778 empresas de confección, con un total de 12.490 operarios, en su mayoría del sexo débil.

Pero los tiempos no han cambiado tanto. Doña Martina sabe mucho de esto. Y a ella dirigimos la última pregunta:

—¿Encuentra usted mucha diferencia entre las modistillas de antes y las de ahora?

—Ninguna, porque son jóvenes y a esa edad todas las chicas son iguales.—(Europa Press).

El sábado día 14, es el señalado para el homenaje que, organizado por la Unión Nacional de Sociedades Taurinas, será ofrecido en honor del ilustre cirujano doctor Jiménez Guinea para hacerle entrega de la medalla de oro al Mérito Taurino en premio a las muchas vidas que salvó tan insigne cirujano.

De todos es conocida la admirable y humanitaria labor que el citado doctor realizó al frente del Sanatorio de Toros durante veinticinco años y su destacadísima gestión en la enfermería de la plaza Monumental de las Ventas.

El banquete se celebrará en el hotel Victoria y la comisión organizadora del agasajo está compuesta por el doctor García Orcoyen, director general de Sanidad; don Santiago Guillén Moreno, conde de Colomby; marqués de la Valdavia, Manuel Lozano Sevilla, Rafael Campos de España, José Luis Trigo y los matadores de toros Rafael Canto, Emilio Oliva y Tomás Parra, entre otros.

Cuente el ilustre doctor con nuestra admiración y adhesión al homenaje.

*** Estando en estos trágicos «burladeros», nos ha visitado el novillero segoviano Alejandro Garzón, para enseñarnos la auténtica coleta torera que piensa lucir en la próxima temporada. En el breve cambio de impresiones que sostuvimos con el futuro astro quedamos altamente impresionados por las ilusiones que aientan al torero segoviano y su clásica decisión.

Que los éxitos en su difícil profesión sean tan grandes como sus ilusiones.

A. FERNANDEZ PACHECO

he aquí el...



BÉNÉDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO

En 111 millones de dólares aumentaron las reservas de oro y de dicha moneda en España

A finales de junio se elevaban aquéllas a 737 millones

Nuestra patria se sitúa tan sólo detrás de cuatro países en ese aumento

Washington, 11.—España se sitúa tan sólo detrás de cuatro países en cuanto al aumento de reservas de oro y dólares durante la primera mitad de 1963, según un informe hecho público hoy por el Servicio de Investigación Económica del Departamento norteamericano de Agricultura.

Las reservas de oro y disponibilidad de dólares que se calculan para países extranjeros e instituciones in-

ternacionales en la fecha del 30 de junio último, se indica para España que son de 737 millones, lo cual representa un incremento de 111 millones de dólares con respecto al 31 de diciembre de 1962.

Esto, frente a los incrementos de 788 millones de dólares para Francia, 126 millones para Canadá, 122 Argelia y 114 Japón.

Continúa el S. N. T. las importaciones de cebada

Madrid, 12.—El Servicio Nacional del Trigo continúa realizando importaciones de cebada, acogido al nuevo sistema de regulación de estas importaciones y con exención de los derechos establecidos para estas operaciones. El concurso que se celebrará mañana, se refiere a la importación de otras 35.000 toneladas de dicho cereal.—(De «El Norte de Castilla».)

Paraguas a 30 ptas. y zapatos a 15, en Alicante

Alicante, 11.—En un pueblecito alicantino se ha presentado una caravana de autocamiones, a estilo supermercado, vendiendo «paraguas a seis duros, zapatos a quince pesetas, y los de niño a siete. Por lo visto, es una modalidad puesta en práctica por una empresa para la venta de saldos.—Cifra.

Hassan II no irá a Bizerta

Así, pues, no habrá la anunciada reunión «cumbre» sobre el Gran Mogreb y el conflicto argelino-marroquí

Rabat, 11.—Se anuncia en esta capital que el rey Hassan III no irá a Bizerta para asistir a las festividades que señalarán la evacuación de la antigua base aeronaval francesa en Túnez. No obstante, Marruecos estará representado en esos actos por una delegación presidida por el ministro de la Presidencia, Abdelhadi Butaleb.

Así, pues, no se celebrará la anunciada reunión en «la cumbre», que se consideró como una gran oportunidad no sólo de edificar el Gran Mogreb, sino de dulcificar la situación fronteriza entre Argelia y Marruecos.—Efe.



Washington.—Jacqueline Kennedy ha dejado la Casa Blanca para trasladarse a su nuevo domicilio, situado en Georgetown y que le ha sido alquilado por Awerell Harriman. En la foto, Jacqueline y Carolina bajan del automóvil para entrar en su nueva casa. (Foto Europa Press.)

14.400.000 PESETAS PAGO FRANK SINATRA POR EL RESCATE DE SU HIJO, EN LOS ANGELES

En el mismo día en que el padre cumplía 46 años de edad

Nadie se explica la poca eficacia de la policía

Los Angeles, 11.—Frank Sinatra ha confirmado a los periodistas que el rescate entregado a los secuestradores de su hijo ha sido de 240.000 dólares y que el dinero del rescate, en billetes de cantidad no muy alta, había sido llevado al lugar fijado por los secuestradores en la parte oeste de Los Angeles.

Sinatra aseguró que en el rapto de su hijo han intervenido de siete a nueve sujetos, negando, al mismo tiempo, que hubiera aceptado condiciones especiales de los secuestradores para que éstos no fueran detenidos por la Policía.

Nuevos detalles

Hollywood, 11.—El hijo de Frank Sinatra fue encontrado en una calle desierta del barrio residencial de Bel Air, no lejos de la residencia de su madre, por un guardián privado, G. C. Jones, que patrullaba por el sector.

Por otro lado, un amigo íntimo del actor, llamado W. J. Raggo, ha explicado a los periodistas todo el proceso que siguió Frank Sinatra para que su hijo fuera liberado.

El lunes Sinatra recibió una llamada telefónica en el hotel donde se hospedaba. El mismo hombre que había telefonado volvió a llamar ayer dos veces, y durante estas conversaciones telefónicas se realizaron las negociaciones del rescate y se le dieron instrucciones para que se dirigiera a una estación de servicio de automóviles situada en Carson City, estado de Nevada. La ausencia de Sinatra padre no se anunció en el hotel, mientras que en Carson City se ponía en contacto telefónico con los representantes de los raptos.

El precio del rescate

Finalmente le dijeron que el precio del rescate de su hijo era de 240.000 dólares (14.400.000 pesetas).

tas), pidiéndole que esperase ulteriores instrucciones en el domicilio que tiene en Los Angeles la primera esposa de Frank, Nancy Sinatra. Poco después, Sinatra regresaba a Reno, marchando seguidamente a Los Angeles. Se le informó a Sinatra que se habían realizado los preparativos para que un enviado depositara el dinero pedido y se registró una llamada más a las diez de la noche. En las primeras horas de la madrugada, Frank Sinatra salía del hogar de su antigua esposa. Treinta y cinco minutos después, Sinatra padre regresaba a la casa, y a los cuarenta y cinco minutos su hijo llegaba a la citada vivienda.

«EFICACIA» DE LA POLICIA

Hollywood, 11.—Nadie se explica en esta ciudad cómo los secuestradores del hijo de Frank Sinatra pudieron trasladarse desde Stateline hasta Los Angeles por las carreteras vigiladas de las montañas de la sierra, sin ser detenidos por los controles de la Policía que fueron establecidos tan pronto se supo la noticia del rapto.

El rostro atormentado del padre del joven cantante secuestrado se halla ahora iluminado por una larga sonrisa. El famoso Frank Sinatra ha dicho a los periodistas, tras la liberación de su hijo: «Hoy es el día de mi cumpleaños. Puedo revelarles que tengo 46 años y creo que acabo de recibir el más bello regalo de mi vida: mi hijo.»

E. F. B. I., que lleva a cabo una

investigación en torno al asunto, guarda el silencio más completo respecto a él y se niega incluso a señalar si se han verificado detenciones o van a ser arrestados sospechosos.

El «affaire» Sinatra, es uno de los secuestros más célebres, tras el rapto del hijo del aviador Lindbergh, que se llevó a cabo hace más de 30 años, el 1 de mayo de 1932.

SINATRA HIJO VOLVERA A ACTUAR

Stateline (Nevada), 11.—El hijo del actor norteamericano Frank Sinatra volverá dentro de algunos días al club, en donde fue raptado, para terminar los compromisos de actuación que tenía con los propietarios del mismo. El joven Sinatra se hallaba actuando como cantante en el citado club.

El «cadáver» respiraba

Cuando se disponían a enterrarlo

Londres, 11.—Un auto-ambulancia ha tenido que ser enviado a toda prisa al depósito de cadáveres del distrito suburbano londinense de Xilburn, con el fin de recoger y traer de nuevo al hospital a una mujer que, creyéndose muerta, había sido colocada en ataúd y se estaba disponiendo ya su próximo entierro.

Dos internos del centro mortuario descubrieron que la presunta difunta, miss Elsie Waring, de treinta y cinco años de edad, aún respiraba cuando la llevaban en el ataúd a otro aposento del depósito de cadáveres. Ante el descubrimiento, a un tiempo afortunado y macabro, se han apresurado los médicos a devolverla de nuevo al hospital donde fue internada ayer, después de haberse encontrado inconsciente en su apartamento.

Parece ser que se trata de un caso atenuado de catalepsia. Los facultativos del centro sanitario donde se «certificó la defunción» de miss Waring, que son objeto de duras críticas, han soslayado, hasta ahora, hacer declaración alguna.

La O. N. U. confirma de nuevo el derecho de la autodeterminación de los territorios portugueses en Africa

Fue aprobada (10 votos contra 0 y una abstención) una resolución presentada por Ghana, Marruecos y Filipinas

Se lamenta del fracaso de las negociaciones; pide no se envíen armas a Portugal y, como prueba de buena fe, que ponga en libertad a los rebeldes angoleños

Sede de las Naciones Unidas, 11.—El Consejo de Seguridad confirmó nuevamente el punto de vista de que las poblaciones de los territorios africanos de Portugal—Angola, Mozambique y Guinea Portuguesa—tienen el derecho de determinar libremente su futuro político.

El Consejo aprobó por diez votos contra ninguno, y una abstención (Francia), un proyecto de resolución presentado por Ghana, Marruecos y Filipinas. En esta resolución, después de lamentarse que los contactos entre los representantes de Portugal y de los países africanos no hayan proporcionado los resultados que se pretendía, se pide a los Estados miembros que no

suministren a Portugal armas que puedan ser empleadas para extirpar el nacionalismo en estos territorios, según ya pedía una anterior resolución del mismo Consejo. Al mismo tiempo, en el texto de la resolución se pide «como prueba de buena fe por parte del Gobierno portugués», la amnistía en favor de los rebeldes angoleños.

Al adoptar el proyecto presentado por los tres países, el Consejo rechazó la distinta definición que hacía Portugal de la autodeterminación, la cual determinó la ruptura de las recientes conversaciones entre Portugal y los Estados africanos independientes acerca del futuro de los territorios.—Efe.

París y Pekín llegan a un acuerdo para la reanudación de las relaciones diplomáticas

Aunque De Gaulle no tomará, al parecer, decisión alguna sin consultar antes con los Estados Unidos

París, 11.—Francia y la China comunista han llegado a un completo acuerdo sobre los términos de una reanudación normal de relaciones diplomáticas entre ambos países, si bien el presidente De Gaulle no tomará ninguna decisión antes de consultar con los Estados Unidos, según se dice en fuentes autorizadas.

En el curso de su visita a la China el pasado mes del antiguo primer ministro Edgar Faure, negoció con las autoridades chinas los problemas más importantes relativos a esta cuestión.

Contrariamente a informaciones de un principio, no existe ningún obstáculo para el mutuo reconocimiento diplomático y se ha dejado al general De Gaulle la elección del momento más conveniente para la normalización de estas relaciones.

Según las citadas fuentes, Faure trató de esta normalización en sus con-

versaciones con el primer ministro, Chu en Lai, y el ministro de Asuntos Exteriores, Chen Yi, así como con el presidente Mao Tse Tung, en Shanghai.—Efe.

MOSCÚ NO HA PROPUESTO NEGOCIACIONES A WASHINGTON

Washington, 11.—«Los Estados Unidos no han recibido, de parte de la Unión Soviética, ninguna proposición nueva en relación con la eventual reanudación de las negociaciones Este-Oeste, con vistas a la firma

de un pacto de «no agresión», se declara en los medios oficiales norteamericanos.

Se señala que la Administración Johnson no ha recibido propuesta alguna del Kremlin desde que se puso al frente del país tras la muerte de Kennedy.

Se indica también que no se ha recibido todavía confirmación oficial por parte del Foreign Office de un supuesto mensaje que, según ciertas informaciones, había sido enviado por Kruschef al «premier» británico poco antes del asesinato de Kennedy y en el cual se ofrecía iniciar conversaciones para un pacto de no agresión y las garantías relativas a Berlín.—Efe.

ARGELIA ESTARA SIEMPRE AL LADO DE LA REVOLUCION CUBANA, HA DICHO BEN BELLA

Argel, 11.—«Argelia estará siempre al lado de la revolución cubana», ha manifestado el presidente Ben Bella en el curso de una entrevista concedida al corresponsal de «Prensa Latina» en Argel.—Efe.

Posiblemente, carnets especiales para los conductores peligrosos en FRANCIA

París, 11.—Ante las cifras alarmantes que arrojan los estudios realizados en Francia en torno al creciente problema que el seguro de riesgos del automóvil plantea, y el déficit que viene registrándose en los últimos años, la Administración francesa tiene en estudio ciertas medidas que pueden revolucionar el sistema de defensa frente a los constantes peligros de la circulación rodada. Varias de esas soluciones han sido reveladas por el director general de Seguros de Francia en una entrevista concedida a la redacción de la revista semanal «L'Economie».

En cuanto a los conductores que pueden calificarse como «peligrosos», dado el número de accidentes que han causado, existe la posibilidad de que puedan obtener un permiso especial, en el que se establezcan unos determinados límites de velocidad con arreglo a las circunstancias que previamente puedan especificarse.

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO